

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO  
LETRAS – LÍNGUA ESPANHOLA E LITERATURAS

**INFORME DE LA PRÁCTICA DE ENSEÑANZA:  
5º GRADO – ESCUELA DESDOBRADA DOM JOSE JACINTO MACHADO**

DIARE BRANDELERO  
M<sup>a</sup> DE FÁTIMA MÜLLER DE JESUS FETTER

FLORIANÓPOLIS  
2015

DIARE BRANDELERO  
M<sup>a</sup> DE FÁTIMA MÜLLER DE JESUS FETTER

**INFORME DE LA PRÁCTICA DE ENSEÑANZA:  
5º GRADO – ESCUELA DESDOBRADA DOM JOSE JACINTO MACHADO**

Informe de la práctica de enseñanza sometido al MEN como requisito para la obtención del título de *licenciado* en la carrera de *Letras – Língua Espanhola e Literaturas*.

Orientadora: Juliana Cristina Faggion Bergmann

FLORIANÓPOLIS  
2015

"Acredite em si próprio e chegará um dia em que os outros  
não terão outra escolha senão acreditar com você."  
Cynthia Kersey

"Tudo o que um sonho precisa para ser realizado  
é alguém que acredite que ele possa ser realizado."  
Roberto Shinyashiki

ser profesor es tener...

Tranquilidad, humildad y coraje.

La tranquilidad para aprender todos los días con las experiencias buenas y malas.  
La humildad para reconocer nuestros errores y el coraje para cambiar las actitudes que  
puedan mejorar nuestro desempeño para seguir superando los desafíos que la enseñanza  
nos trae.

M<sup>a</sup> de Fátima M. J. Fetter

Ser profesor es una frase que nos hace pensar en muchas cosas, como: desafíos,  
esperanza, lucha, coraje, determinación, paciencia, amor y educación, pues como ya  
decía Paulo Freire “*Se a educação sozinha não pode transformar a sociedade, tampouco  
sem ela a sociedade muda*”.

Diare Brandelero

## SUMÁRIO

1. Introducción .....	6
2. La enseñanza regular de la lengua española en Brasil y en Santa Catarina.....	8
3. La escuela y los documentos oficiales .....	11
3.1. El perfil de la escuela campo de la pasantía.....	12
3.2. El perfil de la clase .....	13
3.3. El perfil del profesor observado .....	14
3.4. El material didáctico .....	15
4. El profesor como investigador de la práctica .....	16
4.1. Observación participativa .....	16
5. La práctica de enseñanza.....	17
5.1. Cronograma de enseñanza .....	17
5.2. Plan de enseñanza .....	18
5.3 Planes de Clase .....	24
6. La Reflexión Crítica del Proceso de Vivencia Docente .....	109
6.1. Análisis crítica de las clases de la pasante Diare Brandelero .....	109
6.2. Análisis crítica de las clases de la pasante M <sup>a</sup> de Fatima M. de J. Fetter.....	110
6.3. Autoevaluación crítica de las clases de la pasante Diare Brandelero.....	111
6.4. Autoevaluación crítica de las clases de la pasante M <sup>a</sup> de Fátima M. de J. Fetter .....	113
7. Consideraciones finales.....	116
8. Referencias .....	118
9. Anexo .....	121

## 1. Introducción

Este trabajo es el informe final de la práctica de enseñanza de las académicas Diare Brandelero y M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter, de la carrera de *Letras - Língua Espanhola e Literaturas* de la UFSC. La práctica docente se realizó en el 5º grado (4º año) de la *Escola Desdobrada* Municipal Don José Jacinto Machado en el barrio Serrinha, durante el año lectivo de 2015.

Acompañamos, en el primer semestre, a las clases del profesor Vilmar Paulo dos Santos, todos los miércoles, para el 5º grado en el período matutino de las 10:30h hasta las 12:00h. Fue el momento en que observamos al profesor y aprendimos con él. En ese mismo período planeamos nuestras catorce clases, lo que concluyó la primera etapa de la pasantía (*MEN7051: Estágio Supervisionado I – Espanhol*). Fueron muchas las revisiones hasta que nuestros planes de enseñanza estuviesen listos y aprobados.

El segundo semestre empezó con una nueva expectativa pues llegó el momento en que nosotras íbamos a impartir las clases y, efectivamente, poner en práctica nuestros planes de enseñanza: mientras una ministraba su clase, la otra la observaba, lo que constituyó la segunda etapa de la pasantía (*MEN7052: Estágio Supervisionado II – Espanhol*).

En este informe de pasantía presentamos nuestros planes de enseñanza, siete para cada una, con dos clases cada, lo que totaliza 14 clases para cada una de las pasantes. También nuestros relatos de experiencia y de observación, además de muchos otros textos complementares generados a partir de lecturas hechas en el período de la pasantía y de nuestra vida académica.

Para la elaboración de nuestros planes de enseñanza, recibimos del profesor titular las propuestas de temas que deberíamos abordar y, con base en el libro didáctico utilizado en la escuela *Un Nuevo Camino 5 (año)*, de la editorial Base, construimos nuestra propuesta de enseñanza, añadiendo a los contenidos del libro nuevas ideas con el deseo de transformar nuestras clases en momentos de placer para nuestros alumnos.

Creemos que la primera parte de la pasantía fue muy importante para que llegásemos al momento efectivo de actuar como profesoras con más seguridad y confianza, aunque ni siempre eso haya ocurrido, pues la ansiedad natural del momento no nos permitió.

Agradecemos a la escuela, a las profesoras de la UFSC y en especial al profesor Vilmar por su paciencia y dedicación, con nosotras y con sus alumnos. Al final de

nuestra pasantía esperamos ter contribuido para la formación de los alumnos y haber estimulado en ellos el gusto por aprender una lengua extranjera.

## 2. La enseñanza regular de la lengua española en Brasil y en Santa Catarina

Al evaluar la historia de la educación en Brasil, percibimos el largo camino atravesado por ella, sus cambios, nuevas perspectivas y la íntima relación con la escuela. Actualmente, la escuela presenta diversos conceptos y en ella está implícita la concepción de educación. Para Demerval Saviani (2005, p.14), por ejemplo, "*A escola é uma instituição cujo papel consiste na socialização do saber sistematizado*". A través de esa concepción de educación, él también afirma que "*educar é o ato de produzir, em cada indivíduo singular, a humanidade que é produzida histórica e coletivamente pelo conjunto dos homens*". Percibimos, con eso, que el papel de la escuela es educar las personas para que sean capaces de hablar sobre varios contenidos, o sea, que tengan condiciones de hacer una evaluación crítica sobre lo que pasa en su vida y en la de la colectividad y además, que favorezca al crecimiento de la sociedad.

"A educação deve transmitir, de fato, de forma maciça e eficaz, cada vez mais saberes e saber-evolutivos, adaptados à civilização cognitiva, pois são as bases das competências do futuro.[...] à educação cabe fornecer, de algum modo, os mapas de um mundo complexo e constantemente agitado e, ao mesmo tempo, a bússola que permita navegar através dele." (DELORS, 1996, p.89)

La escuela pública de hoy vive grandes cambios y uno de ellos es el ingreso del español en la enseñanza primaria, que es lo que ocurre en la escuela de Serrinha. Eso es un punto positivo, hacer con que los niños tengan ese contacto con la lengua extranjera tempranamente, pues es en esa fase del desarrollo cognitivo que adquieren con facilidad nuevos conocimientos.

Con la promulgación, en el año de 2005, de la ley n° 11.161 que estableció la obligatoriedad de ofrecer la asignatura de español en la enseñanza media del país en un plazo de cinco años, se constituyó una expectativa con relación al mejor desarrollo del idioma en las escuelas brasileñas.

Pasados 10 años de esa obligatoriedad, lo que se ve en Brasil, y especialmente en Santa Catarina, es una realidad muy alejada de la que se esperaba. Son pocas las escuelas que ofrecen el español y además, faltan equipos para las clases, profesores y estructuras. Sin embargo, en las escuelas en las cuales la enseñanza del español se hace presente, se percibe el ahínco de los profesores y su comprometimiento con la enseñanza del idioma.

En las palabras de Libâneo (1998):

"O exercício do trabalho docente requer, além de uma sólida cultura

geral, um esforço contínuo de atualização científica na sua disciplina e em campos de outras áreas relacionadas, bem como incorporação das inovações tecnológicas." (LIBÂNEO, 1998, p.43)

Todos los cambios que ocurren en la enseñanza son positivos para su mejoría y para el avance educacional, pero, para que salgamos definitivamente del tradicional y las clases sean comunicativas, se necesita aún que el profesor esté dispuesto a eso, así como de mejores condiciones de trabajos, de escuelas más accesibles, que tengan materiales y condiciones para cambiar. Creemos que el profesor, por sí mismo, puede hacer la diferencia, pero es una batalla ardua y difícil. Eso porque en las escuelas públicas muchas veces el profesor encuentra barreras que necesita transponer para alcanzar el objetivo de hacer con que el alumno aprenda, especialmente en virtud de los distintos niveles en que ellos están y, además, de la falta de recursos estructurales y financieros.

Sin embargo, es frente a las dificultades que el profesor debe aprovechar para reflexionar sobre “ser profesor” y luchar para crecer y mejorar su actuación en clase, profundizando sus conocimientos y su participación en la vida de los alumnos como educador y formador de individuos sociales. La formación o actualización en la vida de los profesores es un proceso que no termina, pues siempre existirán cosas nuevas para aprender y mejorar.

Así como es importante que el profesor siempre busque nuevos conocimientos y estrategias que le permitan evolucionar en el proceso de la enseñanza, también se hace necesario que él sea capaz de evaluar su alumno en su totalidad, pues creemos que la evaluación del alumno debe ir más allá de las respuestas listas e inducidas de la prueba, además de los resultados exactos de ecuaciones matemáticas. Ella debe unirse a los conocimientos adquiridos a partir de la interpretación de la capacidad del alumno y su condición de moverse a través de él, lo que le permite desarrollar su pensamiento crítico.

Compartimos de la idea de Álvarez Méndez de que el proceso de evaluación no debe ser utilizado como un instrumento de punición, que desune y elige quién se va y quién se queda, pues eso perjudica el desarrollo personal del alumno (ÁLVAREZ MÉNDES, 2005, p.24-.27).

La evaluación es, entonces, un medio para medir si los objetivos se han logrado y lo que debe ser mejorado. Ella debe ser formativa y siempre sobresalirse en su objetivo principal que es la adquisición de conocimientos que transforma, fortalece y

consolida el ser humano. Así nos apoyamos en las palabras de Zabala para describir como debe ser la actuación del profesor en el proceso:

"Os processos de ensino/aprendizagem sejam extremamente complexos – certamente mais complexos do que os de qualquer outra profissão – não impede, mas sim torna mais necessário, que nós, professores, disponhamos e utilizemos referenciais que nos ajudem a interpretar o que acontece em aula. Se dispusermos de conhecimentos deste tipo, nós os utilizaremos previamente ao planejar, no próprio processo educativo, e, posteriormente, ao realizar uma avaliação do que aconteceu. (ZABALA, 1998, p. 15).

Finalmente, se concluye que los avances en la educación y en el proceso educativo fueron considerables y que aún falta mucho para que consigamos alcanzar las metas que nos proponemos como educadores. Sin duda hay que seguir mejorando en nuestro día a día para que logremos la excelencia y el desarrollo en la educación brasileña que nuestros hijos merecen. Cerramos con el pensamiento de Rubem Alves:

"Se fosse ensinar a uma criança a beleza da música não começaria com partituras, notas e pautas. Ouviríamos juntos as melodias mais gostosas e lhe contaria sobre os instrumentos que fazem a música. Aí, encantada com a beleza da música, ela mesma me pediria que lhe ensinasse o mistério daquelas bolinhas pretas escritas sobre cinco linhas. Porque as bolinhas pretas e as cinco linhas são apenas ferramentas para a produção da beleza musical. A experiência da beleza tem de vir antes".

### 3. La escuela y los documentos oficiales

Entre los apoyos que los profesores tienen para dar clases se destacan los “*Parâmetros Curriculares Nacionais (PCNs)*” que se crearon en 1996, con el objetivo de difundir los principios de la reforma curricular y orientar los profesores en la búsqueda por nuevos abordajes y metodologías. Sus directrices se vuelven para la estructuración y reconstrucción de los currículos escolares de todo el Brasil.

Los PCNs son divididos en disciplinas (lengua portuguesa, matemáticas, ciencias naturales, historia, geografía, arte y educación física) y entre la enseñanza primaria y secundaria. Los documentos presentan prácticas de organización del contenido y formas de abordaje y aplicación de la disciplina en clase. Ellos diseñan un nuevo perfil para el currículo apoyado en competencias básicas para la inserción de los jóvenes en la vida adulta, orientan los profesores en cuanto al significado del conocimiento escolar contextualizado y también en relación a la cuestión de la interdisciplinariedad, incentivando el raciocinio y la capacidad de aprender. También auxilian en el análisis sobre cuál la mejor conducta a ser adoptada por los educadores en diversas situaciones. Todo el material está disponible en el sitio oficial del Ministerio de la Educación y es accesible para los alumnos, padres y profesores.

El PCN de lengua extranjera existente para la enseñanza en tercer y cuarto ciclo de la enseñanza primaria trae la idea de que aprender una lengua extranjera es aprender conocimiento y su uso. Entre las sugerencias se destacan: aumentar el conocimiento sobre el lenguaje que el alumno construye en relación su lengua materna, por medio de comparaciones con la lengua extranjera; posibilitar al alumno la construcción de significados en la lengua (sistémicos y del mundo) y que con eso, se constituya de un ser discursivo en lengua extranjera.

Es importante destacar que actualmente no existe un PCN específico para la enseñanza de la lengua extranjera para los años iniciales, así que, los profesores siguen buscando adecuar su enseñanza de acuerdo con los padrones propuestos en el PCN nacional para la enseñanza básica. Para lograr tornar las aulas de la lengua extranjera agradables a los alumnos los profesores trabajan temas variados presentando además de los aspectos culturales y sociales de los países de lengua hispánica, canciones y videos.

Otro material importante para los profesores y directores de la educación es la “*Leis de Diretrizes e Base da Educação*” (LDB) que se aprobó en 1996 y es compuesta por 92 artículos en que explanan los más diversos temas de la educación brasileña y

van desde la enseñanza primaria hasta la enseñanza superior. Conforme determina la Constitución Federal todo el ciudadano brasileño tiene derecho al acceso gratuito a la enseñanza primaria y secundaria. La ley también determina los límites de la función del Gobierno Federal, Estados y Municipios en relación a la gestión en el área de la educación. La LDB, en general, presenta directrices curriculares básicas y apunta funciones y obligaciones de los profesionales de la educación.

A partir de los documentos ya mencionados, PCNs y LDB, las escuelas elaboran sus propias directrices en el *Plano Político Pedagógico* (PPP) que, según Veiga (1995):

“O projeto político-pedagógico busca um rumo, uma direção. É uma ação intencional, com um sentido explícito, com um compromisso definido coletivamente. Por isso, todo projeto pedagógico da escola é, também, um projeto político por estar intimamente articulado ao compromisso sócio - político e com os interesses reais e coletivos da população majoritária. Na dimensão pedagógica reside à possibilidade da efetivação da intencionalidade da escola, que é a formação do cidadão participativo, responsável, compromissado, crítico e criativo. Pedagógico, no sentido de se definir as ações educativas e as características necessárias às escolas de cumprirem seus propósitos e sua intencionalidade.”(VEIGA, 1995, p.13)

Cabe destacar que los documentos mencionados son importantes para la enseñanza pues es a partir de ellos que los profesores planean el abordaje en el aula y encuentran maneras de adecuar las clases dentro de las posibilidades y características de la escuela en que su grupo está inserido, pues es muy importante que los contenidos presentados a los alumnos queden dentro de un universo no muy alejado de la realidad que ellos conocen.

El PPP de la escuela en que frecuentamos durante la pasantía posee un diagnóstico de la escuela y de la comunidad bien relevantes en que explica como la escuela está inserida en el barrio de Serrinha. También cuenta con otras informaciones como el funcionamiento de la escuela, cuadro de horarios, calendario lectivo, los objetivos de la escuela para el enseño y también hay la división de las disciplinas con sus objetivos, en que propone al español para el 5º año algunos contenidos presentados son: presentación, datas y épocas importantes, derechos de los niños, países que hablan español, los alimentos, entre otros.

### **3.1. El perfil de la escuela campo de la pasantía**

Cerca de la Universidad Federal de Santa Catarina, en el barrio Serrinha, está ubicada la escuela Don José Jacinto Cardoso que fue inaugurada en diciembre de 1988,

inicialmente con la denominación de *Escuela Básica José Jacinto Cardoso*, que después cambió, en noviembre 2009, para *Escuela Desdoblada José Jacinto Cardoso* atendiendo a sus alumnos con actividades en período integral.

La mayoría de los alumnos que estudian en la escuela son del barrio Serrinha y de otros barrios cercanos. Serrinha es un barrio del municipio de Florianópolis conocido por ser una comunidad con problemas sociales como, por ejemplo, la pobreza, la violencia y el tráfico de drogas, lo que hace con que los alumnos que frecuentan la escuela estén expuestos a distintas situaciones de riesgo diariamente. La escuela es, entonces, para la comunidad un punto de referencia para la inclusión social de sus frequentadores y en mucho contribuye para el cambio de vida de sus habitantes.

La escuela cuenta con una buena estructura física, posee biblioteca, laboratorio de informática, huerta hecha por los alumnos, espacio para las clases de deportes y de recreación en los intervalos y además, las aulas de la escuela, aunque pequeñas, comportan bien los alumnos que están distribuidos en un número aproximado de veinticuatro hasta veintiséis alumnos. Las aulas poseen ventiladores pero no son suficientes para mantener el ambiente agradable para los estudios en el verano y, aún, las cortinas necesitan reparos para que el sol no comprometa las clases y afecte la salud de los alumnos. La pizarra es moderna y amplia y los alumnos cuentan con diccionarios y libros didácticos fornecidos por el gobierno y otros materiales necesarios para la elaboración de sus trabajos.

La cocina y la cantina de la escuela son bien estructuradas y las comidas ofrecidas a los alumnos hechas con alimentos ricos y saludables, algunos de ellos de la huerta de la escuela. Los baños utilizados por los alumnos son de buen tamaño, siempre están limpios y poseen papel higiénico y jabón para higienización de las manos. En él, también los alumnos hacen su higiene bucal una vez que se ofrece en la escuela la merienda y el almuerzo.

La administración de la escuela se compone por una secretaría, la sala de la dirección, sala para los profesores y aún el relacionamiento de la escuela con la comunidad y con las familias de los alumnos es muy bueno lo que propicia la resolución de conflictos lo que siempre se hace con cuidado y utilizando el abordaje más apropiado posible.

### **3.2. El perfil de la clase**

Los alumnos del 5º grado son en el total veintiséis con edades entre diez y once años, once niños y quince niñas. En las clases que observamos del profesor Vilmar, verificamos que, en general, es un grupo muy bueno de trabajar, participativo en las clases y que demuestran interés en aprender cosas nuevas. Aunque a veces sean un poco

indisciplinados y sea necesario llamar la atención para que respeten a sus compañeros, visualizamos esos momentos como parte de su crecimiento personal y comprendemos que hace parte de esta etapa de la vida de los niños y que con la correcta orientación van a mejorar en sus actitudes y convivio social.

### **3.3. El perfil del profesor observado**

El profesor titular del grupo fue observado en el primer semestre 2015.1, en un total de siete días lectivos con dos clases cada día, sumándose así 14 clases de 45 minutos cada una. Las clases del profesor eran bien organizadas, siempre encaminaba a las pasantes el planeamiento semanal por correo electrónico y tenía su pauta y el material necesario para las clases.

El profesor, en general, tenía un buen control del grupo. Siempre que posible, traía materiales distintos del libro didáctico, como canciones y dibujos para colorear. Es un profesor con un perfil muy atencioso con todos los alumnos, muy dedicado a sus clases y muy abierto a las novedades que surgen en la enseñanza de lengua extranjera.

Con relación al material didáctico utilizado, pudimos percibir que el profesor se preocupó en presentar a los alumnos materiales distintos, o sea, no quedó restringido al libro didáctico y en sus contenidos, él siempre intentó relacionar el tema propuesto a una canción o video, para dar un brillo a su clase y despertar el interés de los alumnos.

Para nosotras, esa preocupación del profesor en buscar salir de la rutina, procurando traer para sus clases, distintas maneras de enseñar la lengua demuestra el comprometimiento del profesor con su profesión y el cuidado que él tiene con la formación las cuales le fue otorgado la responsabilidad.

Eso nos hizo pensar sobre la importancia de la dedicación que debe tener el profesor en su ejercicio profesional y de cómo es necesario tener cuidado con las elecciones que hacemos para nuestras clases. Al optar por una forma del abordaje y una manera de presentar los contenidos, el profesor podrá determinar el suceso o el fracaso de su clase. Así que, en el planeamiento de las clases es necesario ponerse en el lugar del alumno y percibir se la elección hecha fue la mejor para ellos.

Al profesor Vilmar mucho le gusta trabajar el idioma a través de videos y canciones, sin embargo, eso no es una tarea fácil, porque ni siempre conseguimos materiales que complementen el contenido que se estamos trabajando u incluso, a veces, lo que se encuentra aunque sea bueno, no es atractivo a los alumnos.

Así que comprendemos que el uso de videos y de canciones en las clases de lengua extranjera, aunque represente un momento de relajamiento y estímulo en el aprendizaje, debe ser hecho con mucho cuidado ya que a veces el material que se encuentra disponible puede no ser del interés de los alumnos, aunque nos parezca adecuado para el momento, perjudicando la clase.

### **3.4. El material didáctico**

El material que se encuentra en la escuela para la enseñanza del español es el libro didáctico *Un nuevo Camino*, fornecido por el gobierno, diccionarios, hojas para las actividades, aparatos electrónicos para los videos y las canciones, revistas en cuadrinos, algunos juegos, rompecabezas etc. Además, el profesor siempre se encarga de traer nuevos materiales para complementar sus clases.

El libro didáctico es poco utilizado por el profesor, él prefiere traer otros materiales e diversificar su clase con canciones, videos e otras actividades que despiertan el interés del alumno con relación al aprendizaje del idioma.

Para nosotras el libro trae contenidos adecuados para el nivel de la enseñanza del quinto grado, contempla la parte gramatical y la cultura de los países hispanohablantes, y además, que los materiales complementares utilizados por el profesor en sus clases solo contribuye para el aprendizaje del alumnado y demuestra la preocupación con la enseñanza.

## **4. El profesor como investigador de la práctica**

### **4.1. Observación participativa**

La observación del profesor del grupo en el primer semestre fue muy importante, pues a través de sus clases vimos cómo era el perfil de los alumnos, cómo el profesor trabajaba con la materia y la lengua extranjera, cuáles son sus métodos e instrumentos de trabajo.

El profesor trabajaba con la lengua de una forma dinámica y variada, utilizaba varios materiales didácticos como: el libro, canciones, textos escritos, imágenes, dibujos animados. Las clases, en general, eran diferenciadas a cada día. El profesor siempre trabajaba con los temas festivos de los meses y buscaba materiales nuevos.

Con la observación, percibimos algunos métodos que funcionaban y otros que no tanto. Una de las cosas que más reflexionamos al mirar las clases fue en cómo presentar los materiales para la clase: si lo presentamos directo en la lengua española o primero en portugués. Percibimos que en la mayoría de las veces ellos son capaces de entender (lo dicho) directamente en la lengua extranjera. Eso traigo un reflejo directo en nuestras prácticas, así que optamos por no traer los materiales en portugués, solamente cuando fuese indispensable.

Otro punto observado que tiene mucho significado en el perfil de la clase, es la cuestión de los dibujos de colorear: en casi todas las clases el profesor traía algo para colorear y, cuando no lo traía, los alumnos se lo pedían. Eso nos hizo pensar en cómo trabajar esa cuestión, pues como observado con otros grupos, esa es una práctica común de la escuela, utilizada en varias clases, tal vez por el hecho de que sean niños y a ellos les gusta esa actividad. Así optamos por traer algunos dibujos para colorear, pero estipulamos un tiempo para eso que no influenciase mucho en el trayecto de la clase, pues creemos que esta práctica muchas veces es desnecesaria para los niños de 10, 11 años.

## 5. La práctica de enseñanza

### 5.1. Cronograma de enseñanza

#### Cronograma de la pasante - Diare Brandelero

FECHA	CLASE	DURACIÓN	TEMA	PLAN DE CLASE
12/08	1 y 2	90 minutos	Presentaciones y reglas de convivencia	1
19/08	3 y 4	90 minutos	Folclore y Leyendas	2
26/08	5 y 6	90 minutos	Cultura Hispánica	3
02/09	7 y 8	90 minutos	Cultura; Países Hispanohablantes	4
09/09	9 y 10	90 minutos	Alimentación y colores	5
16/09	11 y 12	90 minutos	Animales y Colores	6
23/09	13 y 14	90 minutos	Repaso de los contenidos	7

#### Cronograma de la pasante - M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter

FECHA	CLASE	DURACIÓN	TEMA	PLAN DE CLASE
30/09	1 y 2	90 minutos	Dinámica de aproximación con los alumnos, Reglas de comportamiento, El medio ambiente.	1
07/10	3 y 4	90 minutos	Fechas especiales del mes de Octubre.	2
14/10	5 y 6	90 minutos	El medio ambiente.	3
21/10	7 y 8	90 minutos	La importancia del agua en nuestras vidas.	4
28/10	9 y 10	90 minutos	El reciclaje.	5
04/11	11 y 12	90 minutos	El reciclaje. Fuentes de Energía: renovables y no renovables.	6
11/11	13 y 14	90 minutos	Actividades de repaso	7

## 5.2. Plan de enseñanza

### Plan de enseñanza de la pasante - Diare Brandelero

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I – 5º año  
Horário: Miércoles 10h30m- 12 h (2 clases de 45 minutos)  
Fecha: Desde el 12/08/2015 hasta el 23/09/2015

#### Objetivo General:

- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana;
- ✓ Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Trabajar las temáticas del folclore, las frutas y los animales;
- ✓ Estimular la creatividad de los alumnos;
- ✓ Despertar la autonomía de los alumnos;
- ✓ Ampliar el vocabulario de la lengua española;

#### Objetivos Específicos:

- ✓ Activar conocimientos previos acerca del folclore, los colores, los animales;
- ✓ Conocer el nombre de los alimentos y frutas;
- ✓ Conocer la cultura hispana a través de leyendas y comidas típicas;
- ✓ Utilizar el verbo gustar;
- ✓ Aprender a vivir juntos;
- ✓ Expresar satisfacción o insatisfacción;
- ✓ Elaborar un libro de recetas;
- ✓ Crear un animal con CDs viejos y EVA;
- ✓ Lograr un mayor desarrollo personal de los alumnos por medio de su participación en las actividades.

#### Metodología:

La metodología presentada como el enfoque comunicativo es con base en la metodología pedagógica de Leffa (1988), y será utilizado de manera básica, con la comprensión textual de los alumnos, con diálogos de preguntas, respuestas e

interpretaciones orales, para introducir poco a poco el habla en la lengua española.

También será utilizado el enfoque por tareas con la utilización de juegos, como: encuentra las palabras, crucigramas, montajes del paineles, elaboración de un libro de recetas, creación de un animal con CDs y EVA con el objetivo de introducir el tema de reciclaje que será trabajado más al fondo con la pasante Fátima.

Todo eso trabajado con informaciones básicas de los temas. También serán utilizados en estas tareas vocabulario que estén en portugués y en español. Este enfoque será utilizado para mostrar a los alumnos el uso real del idioma.

### **Evaluación:**

La evaluación será a través de la participación de los alumnos durante las catorce clases y en el desarrollo de las actividades, verificando su aprendizaje con la retomada de los contenidos y en su capacidad de expresarse en la lengua castellana. También percibiendo su capacidad de interacción con el grupo, y el compromiso con las actividades principales elaboradas en las clases. Las actividades tendrán los siguientes puntajes:

- a) Expresión escrita: 4 puntos
- b) Expresión oral: 4 puntos
- c) Participación en clase: 2 puntos

Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

La suma de todos los puntos de las evaluaciones de todos los planes de clase permitirá la evaluación final de manera que en el intervalo del 70% hasta 100% corresponde al concepto "alcanzó", del intervalo de 50% hasta 70% (no incluso) corresponde al concepto "alcanzó parcialmente" e inferior al 50% corresponde al concepto "no alcanzó".

Ejemplo: concepto  $\geq 70\%$  → alcanzó

concepto  $\geq 50\%$  e  $< 70\%$  → alcanzó parcialmente

concepto  $< 50\%$  → no alcanzó

Es importante resaltar que la evaluación por descripción es una exigencia del municipio de Florianópolis.



**Plan de enseñanza de la pasante - M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I – 5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h. (2 clases de 45m.)  
Fecha: Desde el 30/09/2015 hasta el día 11/11/2015

**Objetivo General:**

- ✓ Presentar aspectos de la cultura hispanoamericana;
- ✓ Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral, escrita y lectura en lengua castellana;
- ✓ Fomentar la concientización acerca de la importancia de estudiar y conocer el idioma castellano;
- ✓ Trabajar temáticas como: medio ambiente y el reciclaje, fuentes de energía renovables y no renovables;
- ✓ Generar la conciencia ambiental en los alumnos;
- ✓ Estimular el interés por la lectura;
- ✓ Incitar el interés en mantener el aula, la escuela y su casa más limpia y organizada;
- ✓ Despertar el interés, la autonomía y el pensamiento crítico de los alumnos.

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Adquirir vocabulario básico en castellano sobre el medio ambiente y el reciclaje;
- ✓ Activar conocimientos previos acerca de la preservación del medio ambiente y del reciclaje;
- ✓ Conocer la importancia del reciclaje para la preservación de la vida en la Tierra.
- ✓ Reconocer los materiales que pueden ser reciclados;
- ✓ Conocer las fuentes de energía renovables y no renovables;
- ✓ Describir de qué manera ocurre la coleta de la basura en su barrio;
- ✓ Conocer detalles sobre la importancia de la preservación del medio ambiente;
- ✓ Relatar sobre la práctica del reciclaje en su casa;
- ✓ Confeccionar un álbum sobre el medio ambiente;
- ✓ Alcanzar un mayor desarrollo personal por medio de la participación en las actividades.

### **Metodología:**

La metodología propuesta para las clases es el enfoque por tareas y además, estimular el interés de los alumnos por la lectura y promover la comunicación en lengua castellana.

El enfoque por tareas permite a los alumnos, en la medida que van desarrollando pequeñas actividades, alcanzaren capacidades y habilidades para ejecutar una tarea por completo. "La tarea, en general, es cualquier actividad que se realiza en un tiempo determinado." (Fernández López y Navarro Blanco, 2010, p.6).

De acuerdo con XAVIER (2011, p.55):

"A tarefa, por sua vez, não visa à aplicação de uma regra ou o emprego correto de uma estrutura. Ao contrário, busca encorajar os alunos a usar a LE com recursos linguísticos próprios, visando a alcançar um resultado comunicativo."

En el desarrollo de las actividades los alumnos estarán utilizando la lengua en la comunicación entre ellos y con el profesor, así que el proceso de aprendizaje hecho con las actividades propuestas estimula la comunicación, la creatividad y el raciocinio.

La lectura es una herramienta de gran importancia para la adquisición del conocimiento profundizado de una lengua extranjera y para el aprendizaje de la cultura del pueblo de esa lengua.

Según Taglieber (1988):

"O texto escrito também permite mais tempo para o aluno processar a língua, e por isto oferece mais oportunidades para ele pensar e resolver problemas. E, finalmente o texto escrito apresenta uma grande variedade de palavras e frases em contextos significativos."(p.238-9)

La comprensión de que el alumno trae consigo muchos conocimientos internalizados nos ayuda a entender que el acto de leer una información nueva y comprenderla es facilitado por las experiencias antiguas y que le permite juntar una información ya conocida con otra desconocida y razonar.

Mientras leemos, añadimos las nuevas informaciones a las ya conocidas y las procesamos formando otro registro de conocimientos y posibilitando la asimilación de nuevos vocablos a los existentes en nuestra memoria.

De acuerdo con la Propuesta Curricular del Estado de Santa Catarina la práctica de la lectura en la escuela tiene como objetivo contribuir para la formación de un lector independiente y competente que consiga argumentar sobre la lectura hecha. Así, el

alumno debe aprender a leer sin hacer la traducción mental para su lengua materna a medida que va leyendo el texto y debe también utilizarse de medios o estrategias para comprender la información. El profesor debe, inicialmente, establecer cuáles son sus objetivos en las clases de lectura y preparar las actividades para lograr éxito en su obtención, llevando en cuenta el nivel lingüístico del grupo con quién va a trabajar y buscar contenidos que sean atractivos para los alumnos, despertándoles el interés por la lectura.

Taglieber (1988 *apud* CLARK & SILBERSTEIN 1977) apunta dos factores que deben ser considerados previamente al elegir el texto:

[...] o texto determina o tipo de atividade. Em outras palavras, não devemos forçar os alunos a uma atividade irreal só porque achamos que está na hora de aprenderem uma certa habilidade. [...] devemos ensinar, depois testar. (p.249)

Si comprende que no se debe exigir que los alumnos desarrollen contenidos y vocabularios para los cuáles no se sientan aptos. Los pasos en que debe guiarse el profesor, según esos autores, son: "presentar, modelar, reforzar, revisar" (p.249).

También para mejor desarrollo la mayoría de los trabajos serán realizados en grupos o parejas de manera que los alumnos que tengan más facilidad puedan ayudar a los alumnos que tengan más dificultades, incluso podrán compartir opiniones promoviendo la interacción entre ellos.

Serán utilizados videos, dinámicas y juegos que tienen el objetivo de facilitar el aprendizaje y aun motivar a los alumnos sobre los contenidos presentados intentando crear un ambiente agradable y estimulante para el estudio de la lengua española.

La pasante elaborará otras actividades para utilizar en las clases, utilizándolas en la medida que considerar necesario, así que, en el caso de su utilización, esas actividades también serán evaluadas.

### **Evaluación:**

La evaluación será hecha a través de la participación de los alumnos durante las catorce clases y en el desarrollo de las actividades, verificando su aprendizaje con la retomada de los contenidos y en su capacidad de expresarse en la oralidad y en la escrita en la lengua castellana. También percibiendo su capacidad de interacción con el grupo, compromiso con las actividades elaboradas en las clases, con sus producciones escritas y además con su empeño y colaboración en general en el período de realización

de la pasantía.

La propuesta final de ese proyecto de pasantía es la confección de un álbum sobre el medio ambiente, confeccionado en el desarrollo de la pasantía en la medida que los contenidos van siendo presentados a los alumnos (anexo 1)

Aunque hayan sido especificados los días en los planes de clase para que los alumnos trabajen en la hoja del álbum, la pasante las llevará todos los días de la pasantía para que los alumnos que no hayan conseguido ir a la clase puedan trabajar en ella, sin afectar la clase o incluso aquellos alumnos que quieran completar alguna de sus actividades.

Para la confección del álbum serán utilizadas las hojas fornecidas por la pasante y además, el montaje del álbum (organización de las hojas) y la tapa quedará bajo su responsabilidad. Al final de la pasantía, el álbum quedará con el profesor titular, para que lo entregue en la biblioteca de la escuela y pueda ser visto por otros alumnos, o incluso utilizado en sus clases, si así lo desee. Al final de las clases se espera haber proporcionado a los alumnos el conocimiento necesario para el desarrollo de la actividad principal y autonomía para hablar sobre las temáticas del medio ambiente y del reciclaje.

Las actividades tendrán los siguientes puntajes:

- a) Expresión escrita: 4 puntos (40%);
- b) Expresión oral: 4 puntos (40%);
- c) Participación en clase: 2 puntos (20%)

Nota:  $a + b + c = 10$  puntos (100%).

La suma de todos los puntos de las evaluaciones de todos los planes de clase permitirá la evaluación final de manera que en el intervalo del 70% hasta 100%, o sea, las notas del 7,0 al 10, corresponde al concepto "alcanzó; del intervalo de 50% hasta 69%, las notas del 5,0 al 6,9, corresponde al concepto "alcanzó parcialmente" e inferior al 50%, o sea, notas debajo de 4,9, corresponde al concepto "no alcanzó".

Las puntuaciones sugeridas serán encuadradas de acuerdo con los conceptos descriptivos aplicados en las escuelas de la red pública municipal de Florianópolis fornecidos por la institución en la que se realizará la pasantía.

Ejemplo: concepto  $\geq 70\%$   $\rightarrow$  alcanzó; concepto  $\geq 50\%$  e  $< 70\%$   $\rightarrow$  alcanzó parcialmente; concepto  $< 50\%$   $\rightarrow$  no alcanzó



### 5.3 Planes de Clase

#### Planes de clases de la pasante - Diare Brandelero

##### PLAN DE CLASE # 1

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I – 5º año  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 12/08/2015

**Tema:** Presentaciones y reglas de convivencia.

**Metodología:** Enfoque comunicativo.

#### **Objetivo General:**

- ✓ Realizar una actividad de presentación;
- ✓ Entrenar la oralidad del español;
- ✓ Aprender las informaciones básicas para presentarse;
- ✓ Mirar un dibujo animado.

#### **Objetivo Específicos:**

- ✓ Conocer los colegas y el profesor;
- ✓ Hablar de sus gustos a través de una dinámica;
- ✓ Utilizar oraciones de presentación en español;
- ✓ Vivir juntos;
- ✓ Despertar el interés por el español;
- ✓ Practicar la oralidad;
- ✓ Exponer reglas de convivencia en clase;
- ✓ Mirar un dibujo en español.

**Configuración de la clase:** dispuestos en semicírculo y después en círculo.

**Actividades y procedimientos:**



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**1-**Llegar adelantado en ese primer día y organizar la clase, las mesas y las sillas en semicírculo, así cuando lleguen los alumnos el espacio físico ya estará listo. En el inicio las profesoras harán una breve explicación acerca del cambio de profesor y se presentan a los alumnos con diapositivas.(20 minutos);

**2-**Después hacer la dinámica de la tela de la amistad, la profesora escribe en el cuadro las frases para los alumnos presentarse: Mi nombre es, tengo X años, a mí me gusta tal cosa, etc. Los alumnos estarán en pie y en círculo. El que se presenta, estará con el carretel en la mano, en seguida pasa el carretel de hilo a otro colega cualquiera, sin soltar su parte de línea, hasta que todos se presenten, en final la profesora habla de la importancia de vivir juntos, mostrando que si uno suelta el hilo la tela no será más la misma.(30 minutos);

**3-**En seguida la profesora expone algunas reglas de convivencia que todos deben tener en sus clases y habla de cómo serán sus próximas clases. (15 minutos);

**4-**Para terminar la profesora pasa un dibujo animado en español con la intención de despertar el interés por la lengua a través de sus gustos y después pedirá que los alumnos comenten el dibujo observando u comprensión oral.(10 minutos)

**Recursos didácticos:** Aparato electrónico, la tele, carretel de hilo y la computadora.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión y por el desarrollo de las actividades propuestas. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

## ANEXO

Dibujo animado: <https://www.youtube.com/watch?v=Nvk76oPtOhA>



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 2 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I – 5º año  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 19/08/2015

**Tema:** Folclore y Leyendas.

**Metodología:** Enfoque comunicativo.

**Objetivo General:**

- ✓ Trabajar la temática del folclore con leyendas.
- ✓ Despertar el interés por la cultura Brasileña e Hispánica;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos;
- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana.

**Objetivo Específicos:**

- ✓ Identificar elementos organizacionales y estructurales de las leyendas y sus finalidades;
- ✓ Rescatar algunas leyendas que hacen parte del folclore brasileño;
- ✓ Conocer la leyenda mexicana de La Llorona;
- ✓ Reconocer la diversidad cultural;
- ✓ Construir un concepto de leyendas.

**Configuración de la clase:** Conforme el espejo de la clase, en parejas e hileras.

**Actividades y procedimientos:**

- 1-En inicio la profesora les entrega un carné y pide que escriban sus nombres para identificación personal, luego expone que vamos empezar con el tema de folclore trabajando ahora con las leyendas.(10 minutos);
- 2-En la primera actividad la profesora guía un cuestionamiento oral a respecto de los conocimientos previos de los alumnos en relación a las leyendas, con preguntas como:



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

¿Ustedes conocen las leyendas brasileñas? ¿Quién contaba esas leyendas? ¿Esas leyendas pasan una moraleja para las personas? ¿Ustedes creen en esas leyendas? ¿Algunos de ustedes pueden contarnos una? (15 minutos);

**3-**En seguida la profesora cuenta la leyenda de la Llorona Mexicana oralmente, después pide que hagan una lectura en voz alta de la historia, en cada alumno lea una frase. (15 minutos);

**4-**En seguida pregunta qué entendieron de la historia y muestra una imagen de la Llorona buscando saber: ¿Cuáles son las características de la Llorona? escribe las respuestas en el cuadro, en seguida pide que los alumnos escriban en la hoja que tiene la historia 3 frases do tipo: Llorona es (...) con las características que hablaran antes, después los alumnos hacen una ilustración con las características de Llorona. (20 minutos);

**5-**Hacen la actividad encuentra las palabras. (15 minutos);

**6-**La profesora hace una introducción sobre el video del Chapulín Colorado con la historia de la leyenda de la Llorona y después pasa el video.(15 minutos)

**Recursos didácticos:** Aparato electrónico, hojas, lápices de colores.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su participación en el debate, en su ilustración y actividad. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

## ANEXOS

Vídeo: <https://www.youtube.com/watch?v=HshNO6IvRr8>



Nombre:

5° año

Data: 19/08/2015

### Historia de Llorona

Cuenta la leyenda que la Llorona es el alma en pena de una mujer muy jovencita que tuvo amores con un soldado. De esos amores quedó embarazada de una niña, a la cual dio a luz. El soldado la abandonó y ella, como no tenía idea de cómo criar a un infante, desesperada por el llanto de la niña, la mató con sus propias manos. Cuando la joven vio lo que había hecho, comenzó a llorar y a gritar fuertemente, lo que atrajo a los vecinos y familiares. Al ver lo sucedido, la maldijeron. Ella salió corriendo hacia el llano y se convirtió en espanto. Siempre está llorando, y cuando entra a los poblados dicen que llama a su hija. Se sabe que roba niños que están solos, ya sea en sus casas o en las orillas de ríos o quebradas. Por lo general, se la oye llorar en tiempos de Semana Santa. Se la representa como una mujer joven, con una larga cabellera morena y la piel blanca. Lleva una bata blanca larga y encima otra bata de color negra con capucha, y suele portar un bebé en los brazos. Llora y grita diciendo “¡Mi hijo, mi hijo!”.

1-Dibuje Llorona con sus características descrita en la historia



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

Alumno (a):

5º año

19/08/2015

1-Encuentra las siguientes palabras abajo:

PELOSLLORONABLANCA  
 PIEL NEGRO HORRIBLE  
 ESPELUZNANTEDELGADA CAPUCHA  
 BRAZOS

C	A	S	A	E	S	P	I	E	L
E	C	N	E	G	R	O	A	V	E
S	I	T	S	I	U	G	N	I	L
P	E	S	S	O	A	S	D	E	E
A	D	E	L	G	A	D	A	V	S
Ñ	I	R	O	J	U	L	I	L	P
O	X	G	D	S	T	E	L	E	E
L	N	A	M	A	R	P	E	A	L
B	R	A	Z	O	S	V	U	R	U
C	A	I	U	A	P	A	I	S	Z
A	Q	U	E	C	H	U	A	I	N
B	T	C	A	P	U	C	H	A	A
E	A	I	V	E	C	O	V	R	N
P	Q	U	P	E	L	O	S	E	T
S	S	O	L	A	R	E	S	P	E
V	A	C	C	U	P	A	C	F	A
E	A	R	V	O	R	E	S	G	D
S	L	L	O	R	O	N	A	P	T
U	A	I	R	A	N	O	I	D	S
L	V	A	C	A	C	I	O	N	E
U	U	E	B	B	L	A	N	C	A
H	O	R	R	I	B	L	E	N	A
U	J	E	H	A	O	I	D	A	R
G	F	N	F	I	G	U	E	I	R



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 3 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nível: Educação Fundamental I – 5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 26/08/2015

**Tema:** Cultura Hispánica;

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Trabajar la temática de la alimentación;
- ✓ Crear un libreto de recetas típicas del 5º año;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos;

**Objetivo Específicos:**

- ✓ Conocer comidas típicas de países hispánicos;
- ✓ Conocer los países que hablan español;
- ✓ Hablar de sus gustos;
- ✓ Adquirir vocabulario;
- ✓ Escribir una receta;
- ✓ Practicar la habilidad de la traducción;

**Configuración de la clase:** Conforme el espejo de la clase, en parejas e hileras.

**Actividades y procedimientos:**

1-En el primer momento de la clase la profesora retoma algunas cosas que viran en la clase pasada, entrega la actividad corregida y expone el tema de la clase de hoy, diciendo que vamos continuar con el tema del folclore y ahora son las comidas típicas, entre otros datos. (15 minutos);



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**2-**Hace un cuestionamiento oral, preguntándoles cuales son las comidas típicas del Brasil y escribe las respuestas en el cuadro, activando el conocimiento previo del alumno, luego la profesora muestra imágenes de las comidas típicas de los países hispanos en la tele, hablando sobre los ingredientes y la receta de la comida. (15 minutos)

**3-**La profesora expone la receta de dos comidas típicas en la tele, para que los alumnos conozcan el género receta y el vocabulario que es frecuente en este género, después entrega una hoja que tiene 4 recetas de países hispanos y pide que hagan la traducción de las recetas procurando las palabras en el diccionario, en parejas. (20 minutos)

**4-**Después cada alumno recibe una hoja donde deberá escribir una receta en español. Una receta, que conozcan no necesita ser real, factible, luego deben dibujarla. (15 minutos)

**5-**Al final la profesora junta todas las recetas y monta un libretto de recetas de los alumnos, mientras los alumnos realizan la actividad de “liga las palabras”. (15 minutos).

**Recursos didácticos:** Imágenes, hojas, rotulador, pizarrón, aparato electrónico.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por sus recetas y por el desarrollo de las actividades propuestas. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

## ANEXOS



Alfajor- Argentina



Baleada- Honduras



Chipa- Paraguai



Guacamole- México

### **Receta: Guacamole**

#### **Ingredientes**

- Dos aguacates
- 40 gramos de cebolla
- 80 gramos de tomate
- 1 un jalapeño en conserva
- Medio limón o lima
- Hojas de cilantro
- Sal

**Disponível em:** <http://www.recetaguacamole.com/>

### **Receta: Paella vegetales**

#### **Ingredientes**

- 500 gr Arroz
- 1500 ml caldo de verduras
- 1 unidade Calabacín verde
- 1 unidade Calabacín amarillo
- 1 unidade Berenjena
- 2 unidades Alcachofas
- 1 unidade pimentón verde
- 1 unidade pimentón rojo
- 5 unidades Tomates
- 5 dientes de Ajo
- 1 unidade Cebolla
- 100 gr alvejas (guisantes)
- 20 gr paprika
- 1 gr Azafran
- Aceite de oliva
- sal
- Pimienta

**Disponível em:** <http://www.recetasgratis.net/Receta-de-paella-de-vegetales-recetapasoapaso-51241.html>



Paella- España



Pastel de Choclo -Chile

**a. Gazpachi andaluz, de Espanha**

2 kilos de tomates rojos maduros.  
2 pimientos verdes.  
2 dientes de ajo.  
1 pepino pequeño.  
1 vaso de agua y  $\frac{1}{2}$  de aceite.  
 $\frac{1}{2}$  vaso de vinagre de vino.  
Sal

**c. Moros y cristianos, de Cuba**

180 gramas de frijoles negros  
200 gramas de arroz.  
 $\frac{1}{2}$  pimiento verde picado.  
3 cucharas de aceite.  
1 trozo de carne magra.  
2 cebollas  
1 ramita de tomillo fresco.

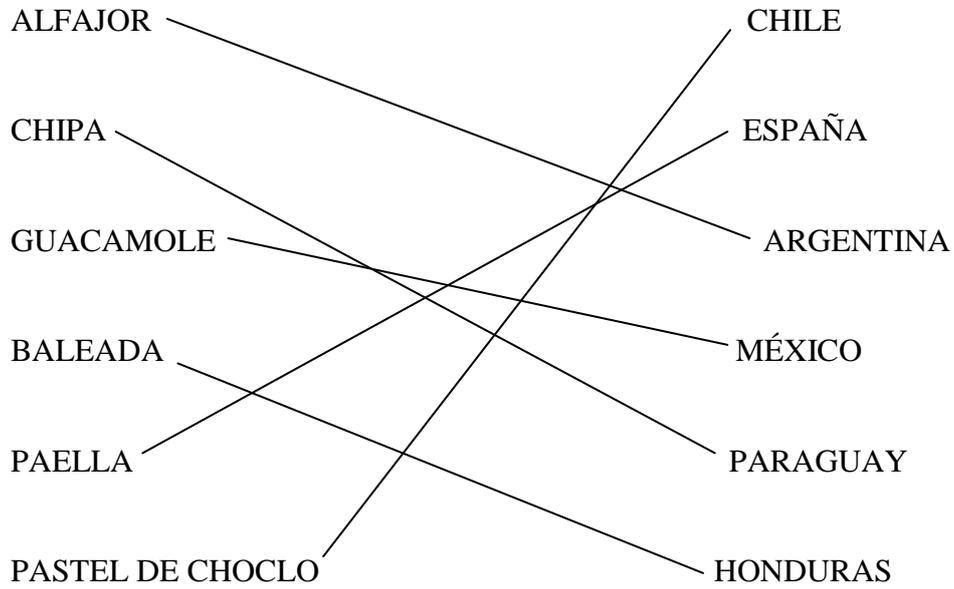
**b. Cebiche, de Perú**

11 kilo de pescado  
 $\frac{1}{2}$  taza de jugo de limón  
 $\frac{1}{2}$  taza de jugo de naranja.  
1 cebolla  
1 pimiento rojo  
1 manzana  
2mazorcas cocidas  
1 diente de ajo picado.

**d. Guacamole, de México**

3 aguacates.  
1 cebolla  
1 tomate grande  
 $\frac{1}{2}$  limón.  
1 cuchara de aceite  
Sal a gusto.

1-Actividad la comida típica. Reconoce la comida típica y liga con su país de origen.





# LIBRO DE RECETAS

## 5º AÑO-2015

COCINERO (A) : .....

RECETA:

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

RECETA LISTA



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 4 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nível: Educação Fundamental I – 5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 02/09/2015

**Tema:** Cultura; Países Hispano hablantes.

**Metodología:** Enfoque comunicativo.

**Objetivo General:**

- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Trabajar la temática de la cultura y de los países hispano hablantes;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos;

**Objetivo Específicos:**

- ✓ Conocer los países hispano hablantes;
- ✓ Conocer las diversidades culturales;
- ✓ Adquirir vocabulario;
- ✓ Practicar la oralidad;
- ✓ Practicar la memorización;
- ✓ Conocer 1 canción hispánica;

**Configuración de la clase:** en parejas.

**Actividades y procedimientos:**

1-En el primer momento la profesora retoma el vocabulario visto en la clase pasada y después cada alumno recibe una hoja donde deberá escribir una receta en español. Una receta, que conozcan no necesita ser real, factible, después cada alumno debe leer para la turma. (20 minutos);



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**2-**Introduce el tema de clase de hoy oralmente, preguntando qué países conocen, activando sus conocimientos previos y después presenta los países que hablan español en un video. (5-7 minutos)

**3-**A seguir pide que los alumnos escriban en sus cuadernos los nombres de los países y sus capitales, de acuerdo a lo que miraron en el video, con ayuda de la profesora. (10 minutos)

**4-**La profesora hará un bingo con los países y las capitales, donde cada dupla tendrá una cartela con las capitales y la profesora sorteará los papeles con los países, para marcar el alumno recibirá granes de palomitas. Gana quien terminar primero la cartela. (20 minutos)

**5-**La profesora pone rodar 1 canción y entrega la letra para que en parejas los alumnos acompañen y después circulen las palabras que no conocen y las procuren en el diccionario disponible en la clase. Después la profesora corrige y pide que cada uno lea una parte de la canción entrenando la oralidad. (20 minutos)

**Recursos didácticos:** Aparato electrónico, hojas, rotulador, pizarrón.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su participación y por el desarrollo de las actividades propuestas. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

### ANEXOS

Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=pj7aZMWKgRk>

PAÍS	CAPITAL
1-ESPAÑA	MADRI
2-ARGENTINA	BUENOS AIRES
3-BOLIVIA	SUCRE
4-CHILE	SANTIAGO
5-COLOMBIA	BOGOTÁ
6-COSTA RICA	SAN JOSÉ
7-CUBA	HAVANA
8-ECUADOR	QUITO
9-EL SALVADOR	SAN SALVADOR
10-GUATEMALA	CIDADE DA GUATEMALA
11-GUINÉ ECUATORIAL	MALABO
12-HONDURAS	TEGUCIGALPA
13-MÉXICO	CIDADE DO MÉXICO
14-NICARAGUA	MANÁGUA
15-PANAMÁ	CIDADE DO PANAMÁ
16-PARAGUAY	ASUNCIÓN
17-PERÚ	LIMA
18-PUERTO RICO	SAN JUAN
19-REPUBLICA DOMINICANA	SANTO DOMINGO
20-URUGUAY	MONTEVIDÉU
21-VENEZUELA	CARACAS

MADRI	SUCRE	LIMA	ASUNCIÓN
SAN JUAN	CARACAS	BOGOTÁ	MONTEVIDÉU
HAVANA	MALABO	QUITO	SANTIAGO

MALABO	MANÁGUA	QUITO	LIMA
HAVANA	SAN JUAN	CIDADE DA GUATEMALA	SANTO DOMINGO
MADRI	CARACAS	SUCRE	TEGUCIGALPA

CARACAS	SAN JUAN	HAVANA	MADRI
MONTEVIDÉU	MANÁGUA	SANTIAGO	MALABO
SANTO DOMINGO	LIMA	BUENOS AIRES	BOGOTÁ

SAN SALVADOR	ASUNCIÓN	CIDADE DO PANAMÁ	SUCRE
MALABO	LIMA	MADRI	QUITO
TEGUCIGALPA	CIDADE DO MÉXICO	HAVANA	SANTIAGO

CIDADE DO MÉXICO	SAN JOSÉ	MALABO	SANTIAGO
CIDADE DO PANAMÁ	SANTO DOMINGO	ASUNCIÓN	SUCRE
SAN SALVADOR	SAN JUAN	CARACAS	QUITO

MALABO	MADRI	BUENOS AIRES	SUCRE
CARACAS	QUITO	MALABO	BOGOTÁ
MANÁGUA	LIMA	HAVANA	SAN JOSÉ

SAN SALVADOR	LIMA	MONTEVIDÉU	SAN JUAN
SANTIAGO	CIDADE DA GUATEMALA	MANÁGUA	MALABO
HAVANA	SUCRE	CIDADE DO MÉXICO	MADRI

MADRI	LIMA	QUITO	SUCRE
MALABO	MADRI	CARACAS	HAVANA
MANÁGUA	BUENOS AIRES	ASUNCIÓN	SAN JOSÉ

SANTO DOMINGO	BUENOS AIRES	CIDADE DA GUATEMALA	SAN JUAN
MADRI	LIMA	HAVANA	SUCRE
MONTEVIDÉU	CARACAS	MALABO	SANTIAGO

MADRI	MANÁGUA	MALABO	HAVANA
BUENOS AIRES	SANTO DOMINGO	SUCRE	BOGOTÁ
CARACAS	MONTEVIDÉU	SAN JOSÉ	QUITO

SANTO DOMINGO	SAN JOSÉ	BOGOTÁ	LIMA
ASUNCIÓN	QUITO	SANTIAGO	MADRI
CIDADE DO PANAMÁ	MALABO	HAVANA	CARACAS

MADRI	SUCRE	HAVANA	CARACAS
LIMA	QUITO	SAN JOSÉ	SANTIAGO
BUENOS AIRES	MALABO	ASUNCIÓN	CIDADE DO PANAMÁ



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 5 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nível: Educação Fundamental I – 5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 09/09/2015

**Tema:** Alimentación y colores.

**Metodología:** Enfoque de Resolución de Tareas

**Objetivo General:**

- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Trabajar la temática de la alimentación y de los colores;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos.

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Introducir el tema de las frutas a través de una dinámica;
- ✓ Estimular la percepción visual a través de la dinámica con las frutas;
- ✓ Elaborar un mural con dibujos de frutas;
- ✓ Desarrollar en los alumnos el conocimiento de los nombres y colores de las frutas;
- ✓ Adquirir vocabulario básico sobre el tema de la alimentación, especialmente acerca de las frutas;
- ✓ Utilizar la lengua como una herramienta de comunicación trabajando los colores y los nombres de las frutas;
- ✓

**Configuración de la clase:** Dividir los alumnos en dos grupos, uno con las chicas y el otro con los chicos.

**Actividades y procedimientos:**

1-Presentar el objetivo y la metodología exponiendo brevemente la manera que ocurrirá la clase, explicando que en esa clase ellos van aprender el nombre de las frutas y los colores a través de un juego. Informar que la clase será dividida en dos grupos siendo que el grupo vencedor del juego ganará un regalo. (10 minutos)

2-Preguntar a los alumnos cuáles las frutas que conocen, cuáles les gustan y cual su color y la profesora las escribirá en el pizarrón. (15 minutos);

3- La dinámica con las frutas consiste en preguntar a los alumnos cuáles son las frutas que creen que puedan flotar y cuáles no, poniendo las que flotan, según ellos, en un vasija, explicando el nombre y el color de cada una. La profesora escribí en el pizarrón las respuestas del grupo de las chicas y del grupo de los chicos, separándolas en columnas, para saber quién acertó el mayor número de frutas que flotan y las que no flotan. La profesora utilizará un recipiente transparente con agua y colocará las frutas una a una, para que los alumnos perciban si flotan, o no, repitiendo y haciendo que ellos repitan los nombres y colores de las frutas. Durante la dinámica la profesora pregunta a los alumnos el nombre y el color de las frutas en español percibiendo si ellos comprendieron la explicación. El grupo que más acertó gana un libreto que será sorteado entre los integrantes. (20 minutos)

4-En seguida la profesora propone a los alumnos que dibujen la fruta que más le gusta y escriba su nombre y color en español. La profesora entregará hojas cortadas al medio para que ellos dibujen y después formará un mural con ellas en la clase. (15 minutos)

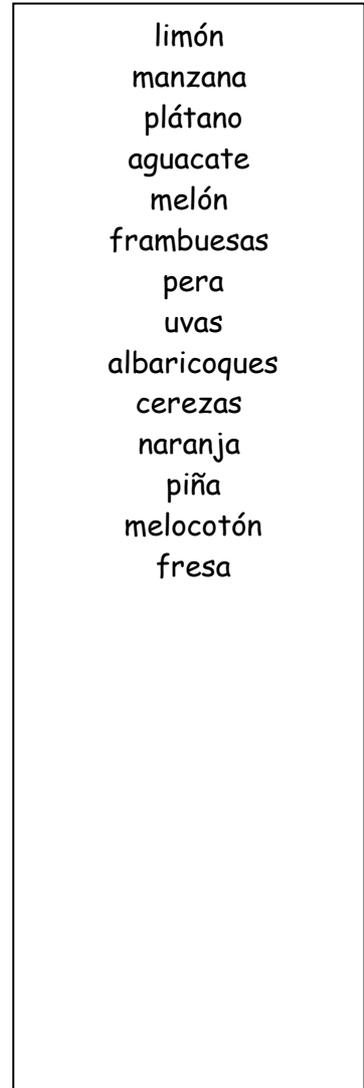
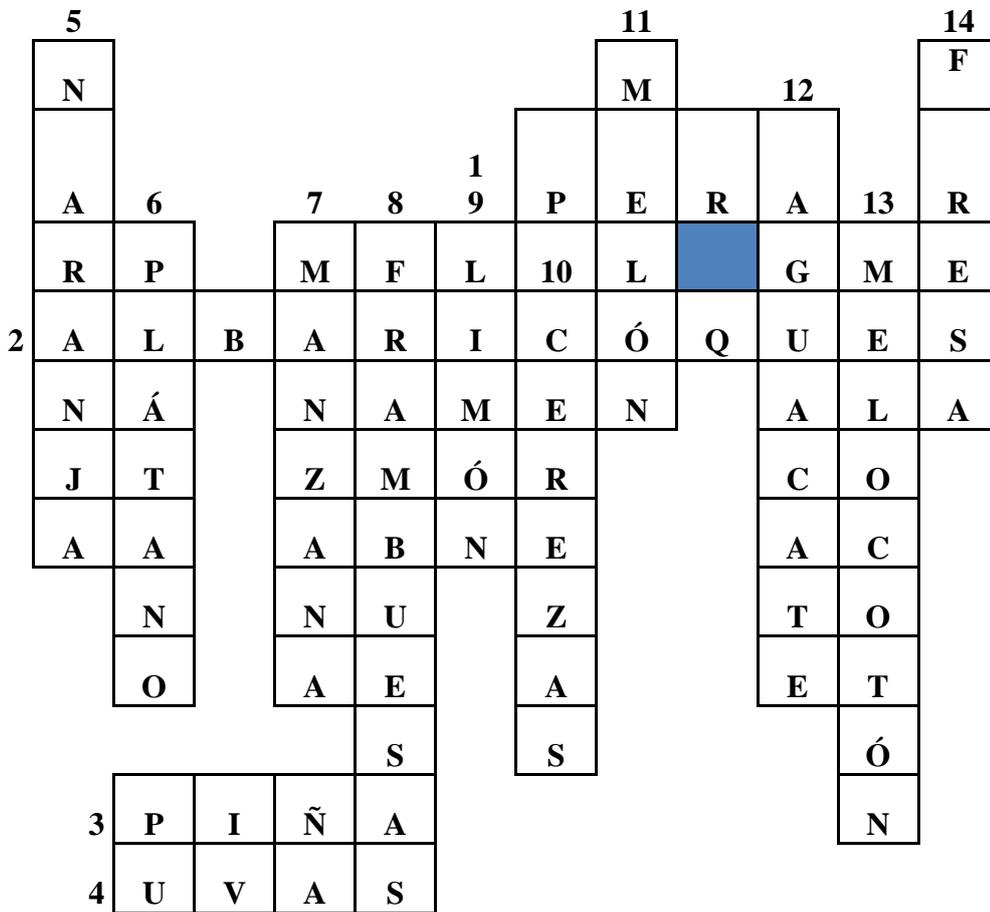
5-Como última actividad la profesora entrega un crucigrama para trabajar la memorización con los nombres de las frutas y los colores. (15 minutos) ;

**Recursos didácticos:** Rotulador, frutas, vasija, agua, hojas para dibujar, lápices de color.

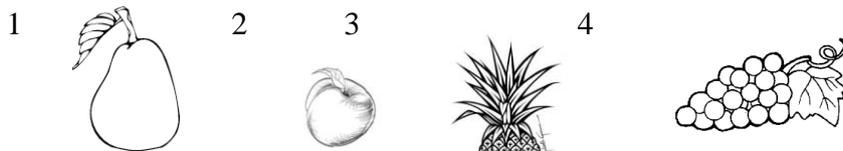
**Evaluación:**

Será a través de la participación de los alumnos durante la actividad con las frutas, también percibir su capacidad de interacción con el grupo, compromiso con la actividad de dibujar y si son capaces de escribir los nombres de las frutas y los colores en español. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.

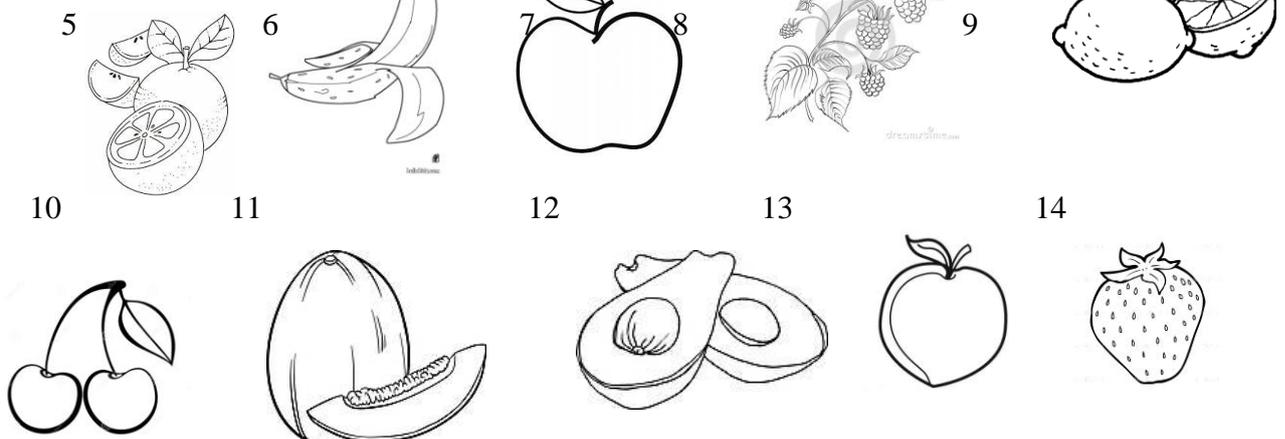
1- Completa el crucigrama con el nombre de las frutas y después colorea los dibujos.



Horizontales:



Verticales:





**PLAN DE CLASE # 6 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I – 5º año  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 16/09/2015

**Tema:** Animales y Colores

**Metodología:** Enfoque de Resolución de Tareas

**Objetivo General:**

- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Trabajar la temática de los animales y de los colores;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos.

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Conocer los nombres de los animales en español;
- ✓ Hacer una dinámica utilizando los nombres de los animales;
- ✓ Desarrollar la pronunciación en español;
- ✓ Utilizar la lengua como una herramienta de comunicación trabajando los colores y los nombres de los animales;
- ✓ Crear un animal utilizando CDs viejos y EVA.

**Configuración de la clase:** Conforme el espejo de la clase, en duplas y fileras.

**Actividades y procedimientos:**

- 1-La profesora expone el tema de la clase. (5 minutos)
- 2-Introduce el tema, con preguntas: cual animal conoce, cual más le gusta y en seguida entrega a los alumnos una tabla con los nombres de los animales en orden alfabética, en español y portugués. Entonces pide para cada uno escoger un animal que empiece con la misma inicial de su nombre y que después cada uno irá presentarse con mímicas para el grupo adivinar el animal escogido. (20 minutos)



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**3-**Después de la dinámica, la profesora muestra 3 ejemplos de animales hechos con EVA y pide que el grupo escoja cual quiere hacer, cada alumno hace un animal con CDs viejos y EVA, que tendrá una etiqueta con el nombre en español y después será expuesto en la escuela. (30 minutos)

**4-**La profesora pone un canción titulada “la cucaracha” y después pide que comprendieron de la canción, preguntándoles las características de la cucaracha, como el color, tamaño, cuantas patitas tiene. (20 minutos)

**Recursos didácticos:** Rotulador, pizarrón, Cds viejos, EVA, pegamento aparato electrónico.

**Evaluación:** Será a través de la participación, de los alumnos durante la dinámica, percibiendo su capacidad de interacción con el grupo, compromiso con la actividad manual y si son capaces de escribir los nombres de los animales en español. Nota: a + b + c = 10 puntos.

## ANEXOS

Tabla con los nombres de los animales

Español	Português
Abeja	Abelha
Águila	Águia
Avestruz	Avestruz
Araña	Aranha
Ballena	Baleia
Buey	Boi
Cucaracha	Barata
Chivo	Bode
Delfín	Golfinho
Dinosaurio	Dinossauro
Elefante	Elefante
Erizo	Ouriço
Gaviota	Gaivota
Gallo	Galo
Gato	Gato
Grillo	Grilo
Iguana	Iguana
Ibis	Curicaca (ave)
Jirafa	Girafa
Jabalí	Javali
Jaguar	Jaguar (tigre)
Canguro	Canguru
Koala	Coala
León	Leão
Langosta	Lagosta
Mono	Macaco
Medusa	Água Viva
Mariposa	Borboleta
Mariquita	Joaninha
Nutria	Lontra
Nautilus	Caramujo
Sapo	Sapo
Serpiente	Serpente
Tortuga	Tartaruga
Tiburón	Tubarão
Tigre	Tigre
Varano	Largarto
Vibora	Cobra

### Imágenes de los animales en EVA con CDs viejos

Mariposa



Sapo/ Galiña



Mariquita





**PLAN DE CLASE # 7 – Diare Brandelero**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I – 5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m. - 12h.  
Fecha: 23/09/2015

**Tema:** Repaso de los contenidos.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Repasar los aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Retomar los contenidos aprendidos;
- ✓ Estimular la creatividad y despertar la autonomía de los alumnos.

**Objetivo Específicos:**

- ✓ Recordar los contenidos aprendidos: animales, colores, leyendas, países y frutas;
- ✓ Adquirir vocabulario;
- ✓ Practicar la oralidad y la escritura.

**Configuración de la clase:** Conforme el espejo de la clase, en parejas e hileras.

**Actividades y procedimientos:**

- 1-La profesora les explica que es el último día que estará con ellos, como profesora, que en la próxima semana la profesora Fátima es quien dará las clases y por eso en esta clase hará un repaso de los contenidos que vimos en las 12 clases anteriores. (05 minutos)
- 2-La profesora pregunta a los alumnos cuáles los contenidos que aprendimos en las 12 clases y escribe las respuestas en el pizarrón. (10 minutos)
- 3-En seguida la profesora sugiere que hagamos un maratón de aprendizaje con una actividad de repaso para cada tema trabajado, en las actividades incluye: reconocer la comida típica con su país de origen, escribir las características de Llorona, resolver un



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

crucigrama con los nombres de las frutas, colorear los animales y escribir sus nombres.  
(25min)

**4-**Después la profesora hará el bingo con los nombres de los países y las capitales;  
(20min)

**5-**Escuchar la canción “La La La” de Shakira y Carlinhos Brown, después preguntar de que trata la canción y cuales palabras no conocen trabajando su vocabulario y oralidad.  
(20min)

**Recursos didácticos:** hojas, rotulador, pizarrón, aparato electrónico.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su interés y por el desarrollo de las actividades propuestas. Nota:  $a + b + c = 10$  puntos.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

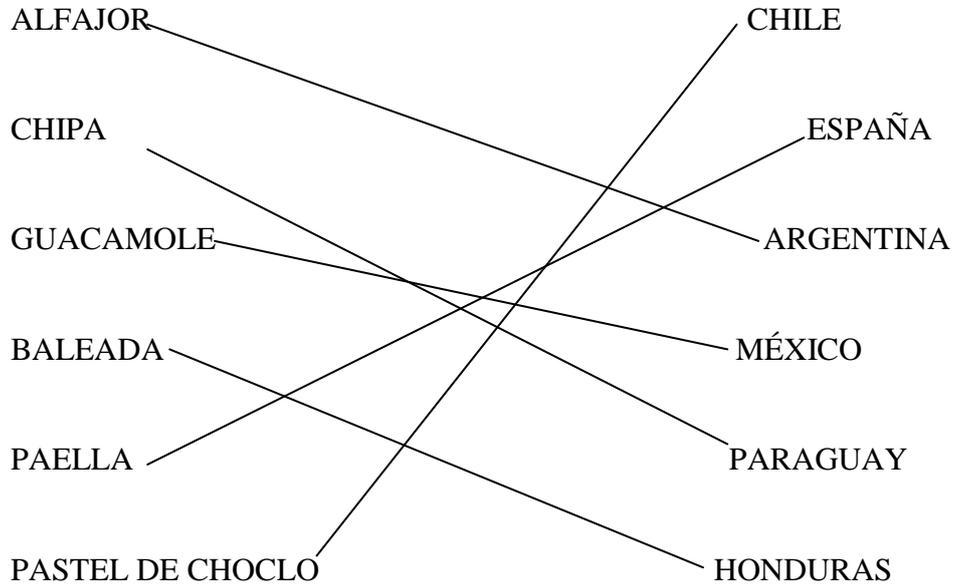
**ANEXOS**

1 - Cuales son las características de Llorona? Escribe por lo menos 5:

Ejemplo: Llorona es fea.

- a)
- b)
- c)
- d)
- e)

1-Actividad la comida típica. Reconoce la comida típica y liga con su país de origen.





4 - Identifica los animales, coloréalos y después escribe sus nombres



Nombres de los animales

- a)
- c)
- e)

- b)
- d)
- f)

**La La La (Brazil 2014) (Español) (Part. Carlinhos Brown)**

<p>Essa bola vai rolar Mundo é um tapete verde Quando a bola chega lá O coração fica na rede, na rede, na rede Olá! Olá! La la la la la La la la la la La la la la la La la la la la Ahora Leggo Todo el planeta es un corazón Que va al son de un mismo latido Suenan un silbato, pasa un balón Y el mundo entero lanza un rugido Aquí se juega como se baila La pasión que tiene mi gente Quedan las penas en el olvido Bienvenidos a mi continente Ven y deja los miedos Escribe tu historia Apenas comienzas No, no, no pares ahora La la la la la La la la la la La la la la la La la la la la Por que no hay otro momento La la la la la La la la la la La la la la la La la la la la Que ahora</p>	<p>Blancos y negros Verdes y pardos El país de todos los colores Aquí se juega como se baila El Brasil de mis amores Hay italianos, españoles Colombianos y todos presentes Esta es América, la Del Sur Y aquí sí hay cama Pa'tanta gente Ven entrégate entero Escribe tu historia Pon lo eterno en los labios Y besa la gloria La la la la la La la la la la La la la la la La la la la la Por que no hay otro momento La la la la la La la la la la La la la la la La la la la la Que ahora Ven entrégate entero Escribe tu historia Esto apenas comienza No pares ahora (ahora, ahora, ahora) La la la la la La la la la la Ahora</p>
---	---

<http://www.vagalume.com.br/shakira/la-la-la-brazil-2014-part-carlinhos-brown-espanol.html#ixzz3sYpG0EA8>



**Planes de clase de la pasante - M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

**PLAN DE CLASE # 1**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I –5º ano  
Horario: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45m.)  
Fecha: 30/09/2015

**Tema:** Dinámica de aproximación con los alumnos, Reglas de comportamiento, El medio ambiente.

**Metodología:** Enfoque por tareas

**Objetivo General:**

- ✓Hacer una dinámica de aproximación con los alumnos;
- ✓Hablar sobre las reglas de comportamiento;
- ✓Realizar actividades para trabajar la temática del medio ambiente y estimular la concientización acerca de la importancia de la preservación del medio ambiente;
- ✓Explicar el proyecto del "Álbum sobre el medio ambiente".

**Objetivos Específicos:**

- ✓Adquirir vocabulario básico sobre el tema del medio ambiente;
- ✓Activar conocimientos previos acerca del medio ambiente;
- ✓Reflexionar acerca de la importancia de cuidar el medio ambiente;
- ✓Promover la aproximación de los alumnos con sus compañeros y con la pasante;
- ✓Trabajar en conjunto;
- ✓Hablar reglas de comportamiento;
- ✓Empezar la actividad del álbum;
- ✓Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en semicírculo.

**Actividades y Procedimientos:**

1-Llegar temprano en la clase y organizar los pupitres en semicírculo, así que, cuando

los alumnos lleguen el aula ya estará lista;

**2-**Hablar rápidamente sobre el cambio de la pasante y en seguida hacer una dinámica para promover la aproximación de los alumnos con sus compañeros y con la pasante;

**3-**Para hacer la dinámica la pasante entregará a los alumnos una hoja con dos dibujos iguales (uno en cada mitad de la hoja) y un único lápiz para colorear, la pasante también tendrá una hoja con los dibujos y un lápiz para colorear junto con los alumnos (anexo 1). La pasante explicará a los alumnos que ellos deben colorear el primer dibujo y solo pueden utilizar para eso el lápiz que la pasante les entregó. Aguardar hasta que terminen de colorear el primer dibujo, él tendrá un único color. Explicarles que pueden colorear el segundo dibujo, sin embargo, no pueden utilizar el lápiz con el cual fue coloreado el primer dibujo. Habrá contestación de los alumnos sobre de qué manera pueden hacerlo, la pasante debe aguardar para ver si ellos encuentran la solución del problema. La solución es que ellos soliciten a sus compañeros sus lápices y ofrezcan los suyos a ellos. Si la solución tarda a aparecer la pasante debe charlar con los alumnos para que ellos lleguen a ella por sí mismos. Por ejemplo, la pasante puede contestarlos sobre lo que hacen cuando necesitan de alguna cosa prestada (piden a alguien), o cuando dos personas tienen cosas que no les interesan y saben que otras personas necesitan de esas cosas (hacen un cambio). Si hasta ese momento los alumnos no consiguen entender el objetivo de la dinámica la pasante cambiará su lápiz con un alumno para que los otros perciban y hagan lo mismo (15m.);

**4-**Hablar y exponer por escrito (anexo 2) para los alumnos sobre el comportamiento en la clase en el período de la pasantía, rescatando las reglas de la pasante anterior, esclareciendo que el buen comportamiento es fundamental para el aprendizaje y que la pasante espera que ellos tengan respeto unos con los otros, con la pasante y con los profesores. (5m.);

**5-**Introducir el tema del medio ambiente preguntando a los alumnos que saben de eso y en la continuidad presentarles imágenes bellas y feas sobre el tema y después con la presentación del video (anexo 3): "Aprendamos a cuidar el medio ambiente" (15m.);

**6-**Actividad "Encuentre la frase escondida". La pasante solicitará al ayudante del día que entregue la hoja con la actividad a sus compañeros y la explicará con un ejemplo en la pizarra, sacando sus dudas (anexo 4). La actividad consiste en descubrir cuál es la frase que está "escondida" buscando la letra que corresponde a cada imagen en los espacios hasta escribir la frase, arriba habrá un guión con las imágenes y las letras.

Hecha la actividad los alumnos deben devolverla para la pasante, que les devolverá en la próxima clase para que péguenla en sus cuadernos. (15m.);

**7-**Explicar a los alumnos sobre el proyecto del "Álbum sobre el medio ambiente" entregándoles la hoja del proyecto del álbum (anexo 5) para que ellos pongan sus nombres y hagan la primera actividad: "Escribe lo que es el medio ambiente para ti". La pasante escribirá en la pizarra las sugerencias de los alumnos para que ellos escriban en sus hojas. Decirles que deben devolverla en seguida y que en el desarrollo de la pasantía ellos volverán a completarla (10m.);

**8-**La pasante preguntará a los alumnos de que manera ellos piensan que podemos ayudar en la preservación del medio ambiente, apuntando las sugerencias en la pizarra. Después les entregará la hoja con la actividad para completar las oraciones (anexo 6) para que ellos conozcan las maneras para ayudar en la preservación del medio ambiente y coloreen los dibujos. (15m.);

**9-**Preguntar a los alumnos cuales actitudes ellos piensan que son nocivas para el medio ambiente y apuntarlas en la pizarra. Hacer la actividad de las buenas actitudes con el medio ambiente (anexo 7) en la cual los alumnos van a identificar en los dibujos si los niños practican acciones para la preservación del medio ambiente o no. (15m.);

**10-**La pasante pondrá una canción sobre la temática del medio ambiente y entregará la hoja con la letra de la canción con el objetivo de hacer con que los alumnos reflexionen un poco más escuchando la canción y mirando las imágenes en el video que presenta malas actitudes con el planeta y sugerencias de cómo cuidarlo (anexo 8).

**Recursos Didácticos:** Hoja con los dibujos para la dinámica de aproximación con los alumnos, video "Aprendamos a cuidar el medio ambiente", imágenes del medio ambiente, hoja con la actividad: "encuentra la frase escondida", hoja del proyecto del álbum, hoja para completar las oraciones, hoja con las acciones de cuidados del medio ambiente, video y letra de la canción sobre el medio ambiente, rotuladores, lápices para colorear, data show.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión (oral/escrita) y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos, entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

**ANEXO 1**

Nome:

Fecha:





**ANEXO 2**

## **REGLAS DE CONVIVENCIA**

- 1-Utilizar el recreo para ir al baño y beber el agua, se necesario, deben solicitarlo en español;
- 2-Respetar el espejo de clase;
- 3-Seguir el orden alfabético en la entrega de los cuadernos;
- 4-Hacer y entregar todas las actividades para corrección;
- 5-Cuando un compañero hablar los demás deben hacer silencio para oírlo;
- 6-Deben intentar hablar en español siempre que solicitado;
- 7-Es deber del alumno respetar la profesora y sus compañeros.

ANEXO 3

VIDEO



Disponibile en: <https://www.youtube.com/watch?v=jArqivTv0-s> Acceso en: 04/05/2015

ANEXO 4

Nombre:

Fecha:

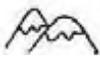
Si colocas la letra correspondiente a cada dibujo formaras una frase. Encuentra la frase.

L= 

M= 

D= 

O= 

A= 

C= 

T= 

S= 

E= 

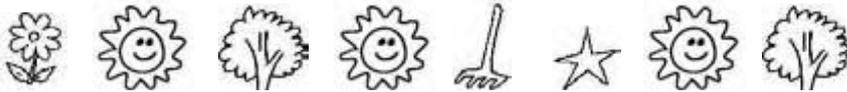
N= 

R= 

I= 

U= 

V= 



-----



-----



-----



! ----- !

Respuesta: "Nosotros vivimos en la Tierra ;Cuidala!"

**ANEXO 5**

Mi nombre es

Estudio en la escuela Desdobrada José Jacinto Cardoso, ubicada en el barrio Serrinha, en la ciudad de Florianópolis.

Escribe lo que es el medio ambiente para ti.

Por medio ambiente, se entiende todo lo que afecta a un ser vivo y condiciona especialmente las circunstancias de vida de las personas o de la sociedad en su vida.

Escribe tu mensaje de preservación a la vida en la Tierra.

El agua es fuente de vida, sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos, dibújalos.

Cada día generamos grandes cantidades de desechos, que a su vez producen gastos, siempre en aumento, debidos a la extracción y tratamiento de la basura. Mucho de lo que botamos a diario no tendría que ir necesariamente al depósito de basura.

Escribe cuáles son los 3 erres del reciclaje.

Mis compañeros y yo aprendiendo sobre el medio ambiente.

**ANEXO 6**

Nombre:

Fecha:

Une el dibujo que completa cada oración y descubre cómo puedes ayudar en la preservación del medio ambiente.

Reduce el consumo de \_\_\_\_\_.



dientes

Recicla la \_\_\_\_\_.



ordenado  
r

Planta un \_\_\_\_\_ con ayuda de tu familia.



naturalez  
a

Si no utilizar el \_\_\_\_\_ apágalo.



basura

Cierra el grifo al lavarte los \_\_\_\_\_.



árbol

Preserva la \_\_\_\_\_.



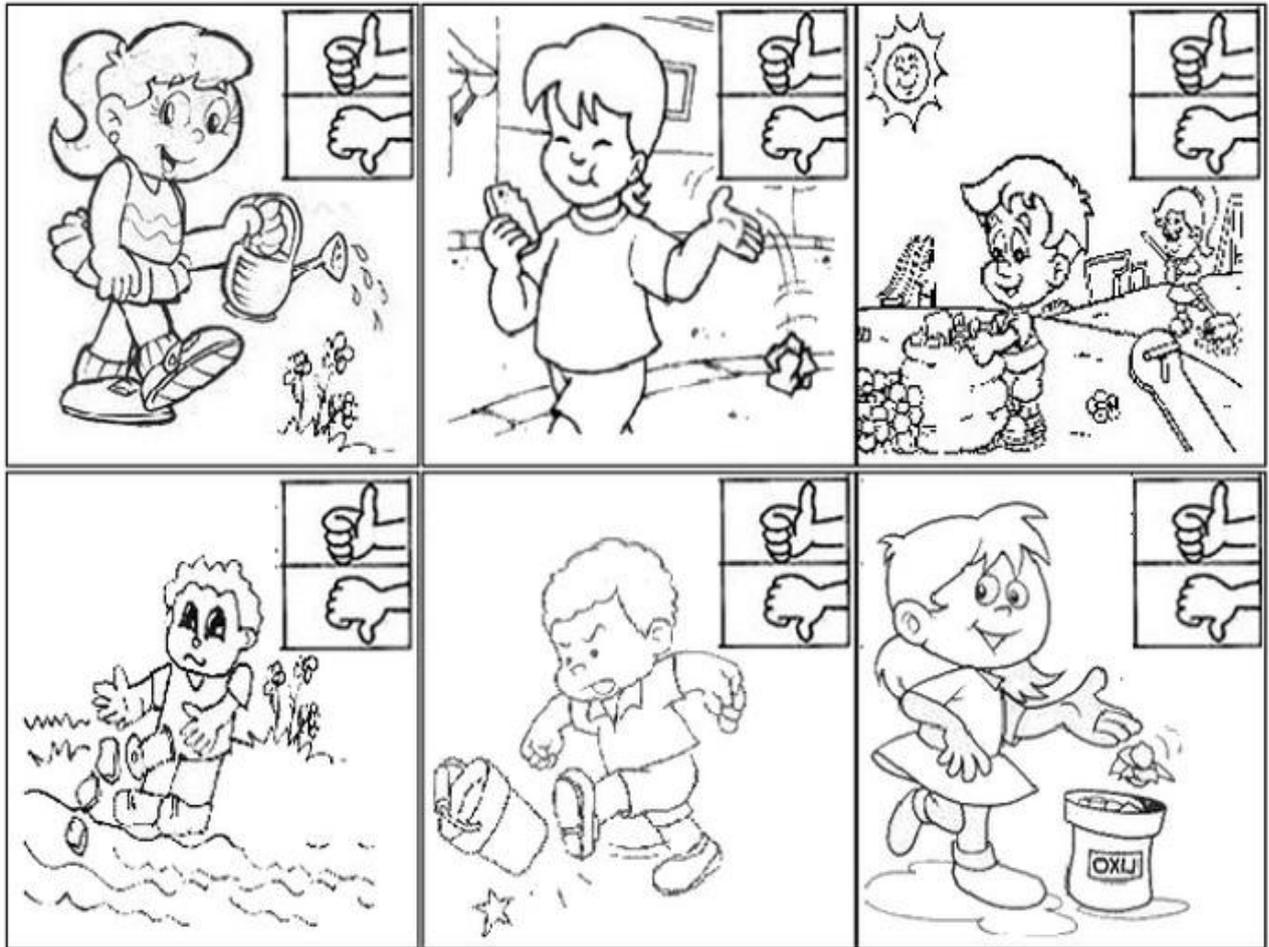
agua

ANEXO 7

Nombre:

Fecha:

Colorea los dibujos en que los niños cuidan del medio ambiente.



**ANEXO 8**

Letra de canción "El Progreso" - cantante: Roberto Carlos

<p>Yo quisiera poder aplacar una fiera terrible.</p> <p>Yo quisiera poder transformar tanta cosa imposible.</p> <p>Yo quisiera decir tantas cosas que pudieran hacerme sentir bien conmigo.</p> <p>Yo quisiera poder abrazar mi mayor enemigo.</p> <p>Yo quisiera no ver tantas nubes oscuras arriba navegar sin haya tantas manchas de aceite en los mares</p> <p>Y ballenas desapareciendo por falta de escrúpulos comerciales.</p> <p>Yo quisiera ser civilizado como los animales.</p> <p>La ra ra lalara lara larara parara, yo quisiera ser civilizado como los animales.</p> <p>Yo quisiera no ver tanto verde en la tierra muriendo.</p> <p>Y en las aguas de ríos los peces desapareciendo.</p> <p>Yo quisiera gritar que ese tal oro negro no es más que un negro veneno.</p>	<p>Ya sabemos que por todo eso vivimos ya menos.</p> <p>Yo no puedo aceptar ciertas cosas que ya no comprendo.</p> <p>El comercio de armas de guerra de muertes viviendo.</p> <p>Yo quisiera hablar de alegría en vez de tristeza mas no soy capaz.</p> <p>Yo quisiera ser civilizado como los animales.</p> <p>La ra ra lalara lara larara parara, yo quisiera ser civilizado como los animales.</p> <p>la ra ra lalara lara larara parara,</p> <p>Yo quisiera ser civilizado como los animales.</p> <p>Yo no estoy contra el progreso si existiera un buen consenso.</p> <p>Errores no corrigen otros eso es lo que pienso.</p> <p>Yo no estoy contra el progreso si existiera un buen consenso.</p> <p>Errores no corrigen otros eso es lo que pienso.</p>
---	---



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 2 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I –5º año  
Horário: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 07/10/2015

**Tema:** Fechas especiales del mes de Octubre.

**Metodología:** Enfoque por tareas

**Objetivo General:**

- ✓ Trabajar la temática de los derechos y deberes de los niños;
- ✓ Promover la concientización acerca de las diferencias entre las personas;
- ✓ Trabajar la importancia de la educación y del profesor;
- ✓ Desarrollar las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana.

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Adquirir vocabulario básico sobre los derechos de los niños;
- ✓ Hablar de las diferencias y aprender a respetarlas;
- ✓ Reflexionar acerca de ser niño;
- ✓ Reflexionar acerca del hacer docente y de la importancia de aprender;
- ✓ Leer el cuento;
- ✓ Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas.

**Actividades y Procedimientos:**

- 1- La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de la actividad hecha en la clase anterior para que ellos péguenla en sus cuadernos;
- 2- Hará la explicación de la propuesta de la clase escribiéndola en la pizarra para que los alumnos la apunten en sus cuadernos. (5m.);

**3-**La pasante preguntará a los alumnos se ellos saben cuáles son las fechas importantes del mes de octubre (día de los niños y el día del maestro). Les preguntará si pueden decir en cual día se conmemora en Brasil y les hablará sobre el porqué se adoptó esa fecha. Después preguntará a los alumnos que cualidades ellos piensan que debe tener un buen maestro y las apuntará en la pizarra. Les entregará la hoja con la actividad sobre las cualidades de los maestros (anexo 1) para que ellos hagan. (20m.);

**4-**La pasante preguntará a los alumnos si ellos conocen sus derechos y deberes y apuntará en la pizarra sus respuestas. En seguida pondrá el video sobre los derechos de los niños, y, después, solicitará al ayudante del día que entregue a sus compañeros la hoja (anexo 2) con los derechos y los deberes (hará la lectura de ellos) de los niños para que ellos péguenla en sus cuadernos (20m.);

**5-**Después entregará la hoja (anexo 3) con la actividad de los derechos y los deberes de los niños (vamos a leer juntos) solicitando que ellos coloreen los cuadrados de los derechos con el color "azul" y de los deberes con el color "amarillo". La pasante fijará un informe con los derechos y los deberes de los niños (anexo 4) en el aula para que los alumnos no se olviden de ellos. (20m.);

**6-**Para el cuento "El niño que tenía dos ojos" (anexo 5) la pasante preparó una dinámica para contar la historia a través de dibujos (cuadros de las escenas). Al final del cuento a los alumnos será solicitado que hablen sobre lo que comprendieron de la historia del cuento. Después la pasante entregará una hoja (anexo 6) para que los alumnos coloreen un mensaje sobre el respeto a las diferencias. (20m.);

**7-**La pasante pondrá la canción "Gracias profes" (anexo 7) para que los alumnos escuchen y canten, ellos tendrán la letra en sus cuadernos y, además les entregará el memorame de los derechos y deberes de los niños (anexo 8) para que ellos jueguen y aprendan.(5m.)

**Recursos Didácticos:** Hoja con la actividad de las cualidades de los maestros, Video de los derechos de los niños, hoja con los derechos y deberes de los niños, hoja con la actividad de los derechos y deberes de los niños, informe con los derechos y deberes de los niños, cuento "El niño que tenía dos ojos", letra y audio de la canción Gracias profes, memorame de los derechos y deberes, rotuladores, lápices para colorear, data show.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

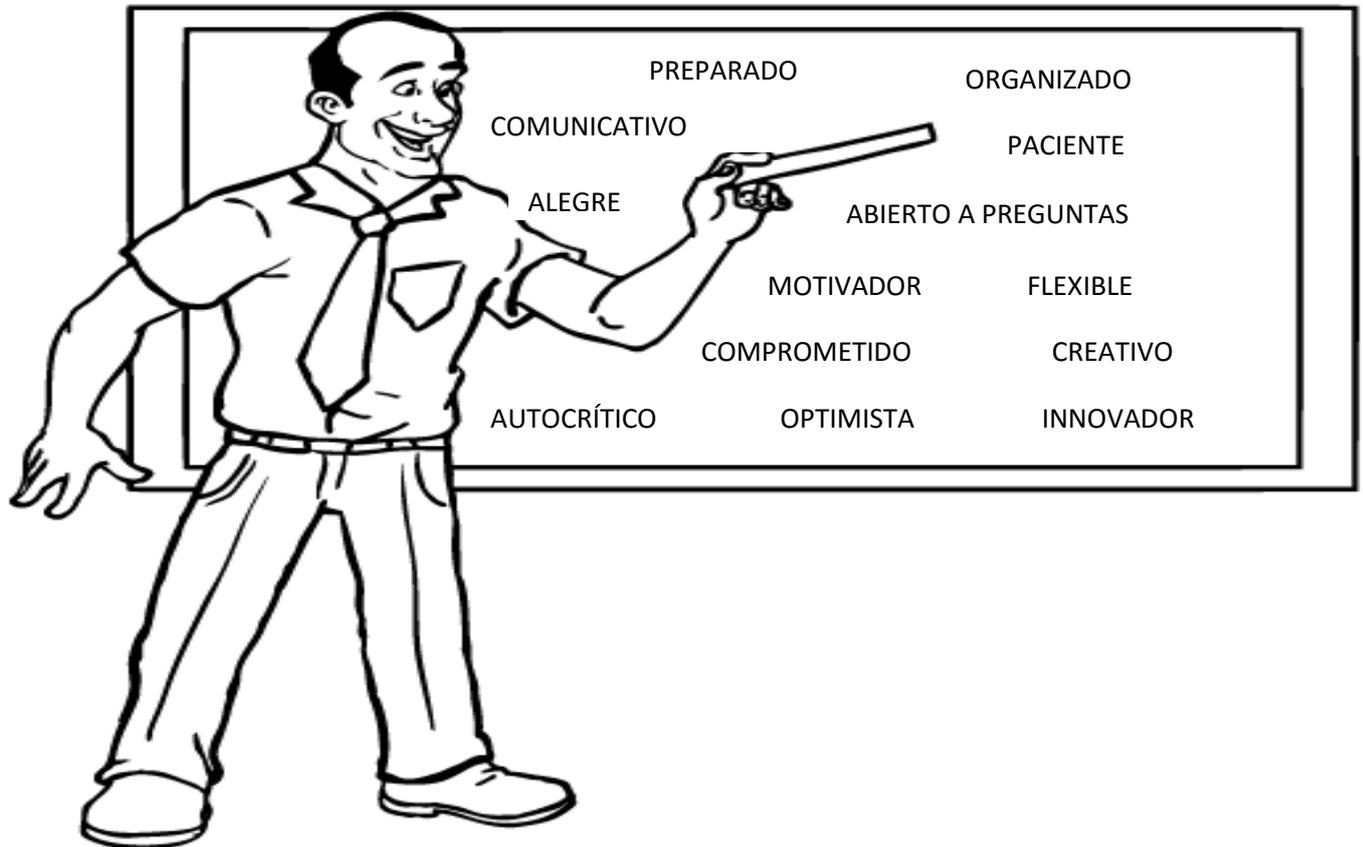
**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

### ANEXO 1

Nombre:

Fecha:

Escribe cinco cualidades de un buen maestro:



1 - Mi maestro es paciente.

2 - \_\_\_\_\_

3 - \_\_\_\_\_

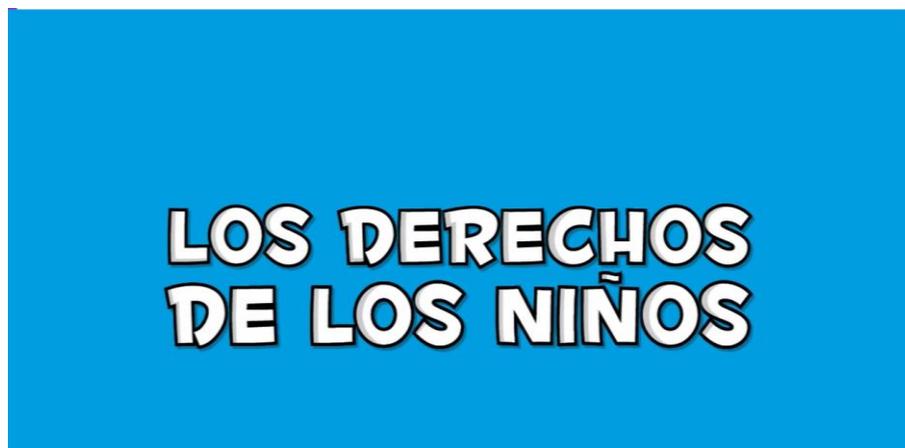
4 - \_\_\_\_\_

5 - \_\_\_\_\_

6 - \_\_\_\_\_

**ANEXO 2**

VIDEO



Disponibile en: <https://www.youtube.com/watch?v=Zlmlus9eEHs> Acceso en: 11/05/2015

LOS DERECHOS Y DEBERES DE LOS NIÑOS

DERECHOS	DEBERES
<ul style="list-style-type: none"> <li>1- Tengo el derecho a ser niño.</li> <li>2- Tengo el derecho a la salud.</li> <li>3- Tengo el derecho a una identidad y una nacionalidad.</li> <li>4- Tengo el derecho a ir a la escuela.</li> <li>5- Tengo el derecho a tener a una familia.</li> <li>6- Tengo el derecho a vivir en paz.</li> <li>7- Tengo el derecho a jugar y expresarse libremente.</li> <li>8- Tengo el derecho a protección y socorro.</li> <li>9- Tengo el derecho a no ser discriminado.</li> <li>10- Tengo el derecho a cuidados especiales.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>1- Tengo el deber de respetar a los demás.</li> <li>2- Tengo el deber de respetar a todas las personas mayores.</li> <li>3- Tengo el deber de cumplir las leyes que rigen en la sociedad.</li> <li>4- Tengo el deber de decir la verdad y cumplir con lo que prometo.</li> <li>5- Tengo el deber de respetar y cuidar al medio ambiente.</li> <li>6- Tengo el deber de respetarme a mí mismo.</li> <li>7- Tengo el deber de convertirme en un buen ciudadano.</li> <li>8- Tengo el deber de respetar las opiniones o costumbres de otros.</li> <li>9- Tengo el deber de tener buena conducta.</li> <li>10- Yo me comprometo a ejercitar estos deberes todos los días.</li> </ul>

**ANEXO 3**

Nombre:

Fecha:

**¿Es un Derecho? ¿Es un Deber?**

Lee lo que dicen estos niños. Pinta el cuadrado de los derechos de AZUL y el cuadrado de los deberes de AMARILLO.

	<p>Yo tengo derecho a no trabajar y jugar.</p> <input data-bbox="252 680 325 725" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo derecho a ir a la escuela.</p> <input data-bbox="603 680 676 725" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo el deber de cuidar de la Tierra y de sus habitantes.</p> <input data-bbox="986 680 1059 725" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo derecho al amor, por eso mis padres nunca deben retarme.</p> <input data-bbox="1406 680 1479 725" type="checkbox"/>
	<p>Yo tengo el deber de escuchar a los demás.</p> <input data-bbox="236 927 309 972" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo el deber de cuidar de mi mismo.</p> <input data-bbox="619 893 692 938" type="checkbox"/>		<p>Todos los niños del mundo tenemos los mismos derechos.</p> <input data-bbox="1011 904 1085 949" type="checkbox"/>		<p>Tengo el deber de cumplir con lo que prometo.</p> <input data-bbox="1390 882 1463 927" type="checkbox"/>
	<p>Tengo derecho a cuidados especiales.</p> <input data-bbox="236 1218 309 1263" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo el deber compartir mis juegos y mi inteligencia.</p> <input data-bbox="619 1207 692 1252" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo el deber de crear o inventar cosas nuevas.</p> <input data-bbox="1011 1196 1085 1240" type="checkbox"/>		<p>Yo tengo el deber de aprovechar la posibilidad de aprender y estudiar.</p> <input data-bbox="1390 1240 1463 1285" type="checkbox"/>

**ANEXO 4**

**CARTEL**

**LOS DERECHOS Y DEBERES DE LOS NIÑOS**

<b>DERECHOS</b>	<b>DEBERES</b>
<p>1- Tengo el derecho a ser niño. 2- Tengo el derecho a la salud. 3- Tengo el derecho a una identidad y una nacionalidad. 4- Tengo el derecho a ir a la escuela. 5- Tengo el derecho a tener a una familia. 6- Tengo el derecho a vivir en paz. 7- Tengo el derecho a jugar y expresarse libremente. 8- Tengo el derecho a protección y socorro. 9- Tengo el derecho a no ser discriminado. 10- Tengo el derecho a cuidados especiales.</p>	<p>1- Tengo el deber de respetar a los demás. 2- Tengo el deber de respetar a todas las personas mayores. 3- Tengo el deber de cumplir las leyes que rigen en la sociedad. 4- Tengo el deber de decir la verdad y cumplir con lo que prometo. 5- Tengo el deber de respetar y cuidar al medio ambiente. 6- Tengo el deber de respetarme a mí mismo. 7- Tengo el deber de convertirme en un buen ciudadano. 8- Tengo el deber de respetar las opiniones o costumbres de otros. 9- Tengo el deber de tener buena conducta. 10- Yo me comprometo a ejercitar estos deberes todos los días.</p>



## ANEXO 5

### CUENTO: El Niño Que Tenía Dos Ojos



Entre anoche y esta mañana, existió un planeta que era muy parecido a la Tierra. Sus habitantes solo se diferenciaban de los terrestres en que no tenían más que un ojo. Claro que era un ojo maravilloso con el que se podía ver en la oscuridad, y a muchísimos kilómetros de distancia, y a través de las paredes...

Con aquel ojo se podían ver los astros como a través de un telescopio y a los microbios como a través de un microscopio...

Si embargo, en aquel planeta las Mamás tenían los niños igual que las Mamás de la Tierra tienen los suyos.

Un día nació un niño con un defecto físico muy extraño: tenía dos ojos. Sus padres se pusieron muy tristes. No tardaron mucho en consolarse; al fin y al cabo era un niño muy alegre...y, además, les parecía guapo... Estaban cada día más contentos con él. Le cuidaban muchísimo.

Le llevaron a muchos médicos...pero su caso era incurable. Los médicos no sabían que hacer.

El niño fue creciendo y sus problemas eran cada día mayores: necesitaba luz por las noches para no tropezar en la oscuridad.

Poco a poco el niño que tenía dos ojos se iba retrasando en sus estudios; sus profesores le dedicaban una atención cada vez más especial... Necesitaba ayuda constantemente.

Aquel niño pensaba ya que no iba a servir para nada cuando fuera mayor...

Hasta que un día descubrió que él veía algo que los demás no podían ver... En seguida fue a contarles a sus padres cómo veía él las cosas... Sus padres se quedaron maravillados... En la escuela sus historias encantaban a sus compañeros. Todos querían oír lo que decía sobre los colores de las cosas. Era emocionante escuchar al chico de los dos ojos. Y al cabo del tiempo era ya tan famoso que a nadie le importaba su defecto físico. Incluso llegó a no importarle a él mismo. Porque, aunque había muchas cosas que no podía hacer, no era, ni mucho menos, una persona inútil.

Llegó a ser uno de los habitantes más admirados de todo su planeta. Y cuando nació su primer hijo, todo el mundo reconoció que era muy guapo. Además, era como los demás niños: tenía un solo ojo.

Idea y texto: J.L. Sánchez y M.A. Pacheco.

Este cuento forma parte de la serie Los Derechos del niño, cuentos dedicados a ilustrar los principios del decálogo de los Derechos del niño proclamados por la ONU.

Enviado por Elena

ANEXO 6

Nombre:

Fecha:

*¡Las diferencias nos enriquecen y el respeto nos une!*



## ANEXO 7



Disponível em: <https://www.youtube.com/watch?v=i6tIUmr4g1A>

### GRACIAS PROFES

Cada día a mi alrededor  
hay muchas cosas,  
tal vez un millón  
que me quedan por aprender  
Y mi profe con ilusión,  
mucha paciencia  
y dedicación  
me lo explica una y otra vez  
Para que pueda aprender  
el abecedario, a contar hasta cien  
cuáles son los colores  
y también conocer  
los secretos de la vida  
Gracias profe, gracias  
por enseñarme tanto,  
gracias profe, gracias  
gracias por ser así

Letra y Música: Benjy Montoya

Disponível em: <https://www.facebook.com/Babyradio/posts/403023783082803>

ANEXO 8

DE SER NIÑO	RESPETAR A LOS DEMÁS
A LA SALUD	RESPETAR A LAS PERSONAS MAYORES
TENER IDENTIDAD	CUMPLIR LAS LEYES
IR A LA ESCUELA	DECIR LA VERDAD
TENER UMA FAMILIA	CUIDAR EL MEDIO AMBIENTE
VIVIR EM PAZ	RESPETARME A MÍ MISMO
A JUGAR	SER UM BUEN CIUDADANO
A PROTECCIÓN	RESPETAR OPINIONES
NO SER DISCRIMINADO	TENER BUENA CONDUCTA
DERECHO	DEBER



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 3 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I –5º año  
Horário: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 14/10/2015

**Tema:** El medio ambiente.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Conocer La Carta de la Tierra y sus principios;
- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Estimular el interés por el aprendizaje del idioma castellano.

**Objetivos específicos:**

- ✓ Desarrollar el vocabulario sobre el medio ambiente a través de la Carta de la Tierra;
- ✓ Reflexionar acerca de la Carta de la Tierra;
- ✓ Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas y después en grupos de 4 alumnos.

**Actividades y Procedimientos:**

- 1-La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de las actividades hechas en la clase anterior para que ellos péguenlas en sus cuadernos;
- 2-La pasante hará la explicación de la propuesta de la clase escribiéndola en la pizarra para que los alumnos la apunten en sus cuadernos. (5m.);
- 3-La pasante pondrá la canción "gracias profes" para que los alumnos ensayen para el homenaje del día del profesor. (anexo 1)(10m.);
- 4-La pasante hablará a los alumnos sobre el día mundial de la Tierra y sobre el origen y la historia de la Carta de la Tierra. En seguida solicitará al ayudante del día que entregue



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

a sus compañeros la hoja con los cuatro principios de la Carta de la Tierra (anexo 2), leyéndolos y solicitando a los alumnos que la peguen en sus cuadernos (20m.);

**5-**La pasante invitará a los alumnos para que escriban juntos un mensaje ecológico para la preservación de la vida en la Tierra. Apuntará en la pizarra algunas palabras relacionadas al tema y con las sugerencias de ellos será creado el mensaje que después ellos escribirán en la hoja del proyecto del álbum (anexo 3) (20m.);

**6-**La pasante preguntará a los alumnos ¿qué actitudes son importantes para que se cumpla la preservación de la vida en la Tierra? (considerando los dos primeros principios de la Carta de la Tierra) apuntando sus sugerencias en la pizarra. Después entregará la hoja con la actividad para que ellos identifiquen algunos cuidados que debemos tener para preservar la vida en el Planeta.(anexo 4) (25m.);

**7-**Los alumnos escucharán otra vez la canción "gracias profes" (anexo 1) para ensayar para el homenaje del día del profesor. (10m.)

**Recursos Didácticos:** Hoja con los 4 principios de La Carta de la Tierra, hoja del proyecto del álbum, hoja con la actividad de las actitudes de preservación de la vida en la Tierra, audio y letra de la canción "Gracias profes " rotuladores, lápices para colorear, aparato de son.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

## ANEXO 1



Disponibile en: <https://www.youtube.com/watch?v=i6tIUmr4g1A>

### GRACIAS PROFES

Cada día a mi alrededor  
hay muchas cosas,  
tal vez un millón  
que me quedan por aprender  
Y mi profe con ilusión,  
mucha paciencia  
y dedicación  
me lo explica una y otra vez  
Para que pueda aprender  
el abecedario, a contar hasta cien  
cuáles son los colores  
y también conocer  
los secretos de la vida  
Gracias profe, gracias  
por enseñarme tanto,  
gracias profe, gracias  
gracias por ser así

Letra y Música: Benjy Montoya

Disponibile en: <https://www.facebook.com/Babyradio/posts/403023783082803>

ANEXO 2

## Los Principios de la Carta de la Tierra

	<ol style="list-style-type: none"><li>1 - RESPETO Y CUIDADO DE LA COMUNIDAD DE LA VIDA.</li><li>2 - INTEGRIDAD ECOLÓGICA.</li><li>3 - JUSTICIA SOCIAL Y ECONÓMICA.</li><li>4 - DEMOCRACIA, NO VIOLENCIA Y PAZ.</li></ol>
---	--

ANEXO 3

Mi nombre es

---

Estudio en la escuela Desdobrada José Jacinto Cardoso, ubicada en el barrio Serrinha, en la ciudad de Florianópolis.

Escribe lo que es el medio ambiente para ti.

Por medio ambiente, se entiende todo lo que afecta a un ser vivo y condiciona especialmente las circunstancias de vida de las personas o de la sociedad en su vida.

Escribe tu mensaje de preservación a la vida en la Tierra.

El agua es fuente de vida, sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos, dibújalos.

Cada día generamos grandes cantidades de desechos, que a su vez producen gastos, siempre en aumento, debidos a la extracción y tratamiento de la basura. Mucho de lo que botamos a diario no tendría que ir necesariamente al depósito de basura.

Escribe cuáles son los 3 erres del reciclaje.

Mis compañeros y yo aprendiendo sobre el medio ambiente.

**ANEXO 4**

Nombre:

Fecha:

Relaciona las palabras con las oraciones y descubre cómo puedes ayudar en la preservación del medio ambiente. Los dibujos van ayudarte a descubrir.

Reduce el consumo de\_\_\_\_\_.



dientes

Recicla la \_\_\_\_\_.



ordenador

Planta un \_\_\_\_\_ con ayuda de tu familia.



naturaleza

Si no utilizar el \_\_\_\_\_ apágalo.



basura

Cierra el grifo al lavarte los \_\_\_\_\_.



árbol

Preserva la \_\_\_\_\_.

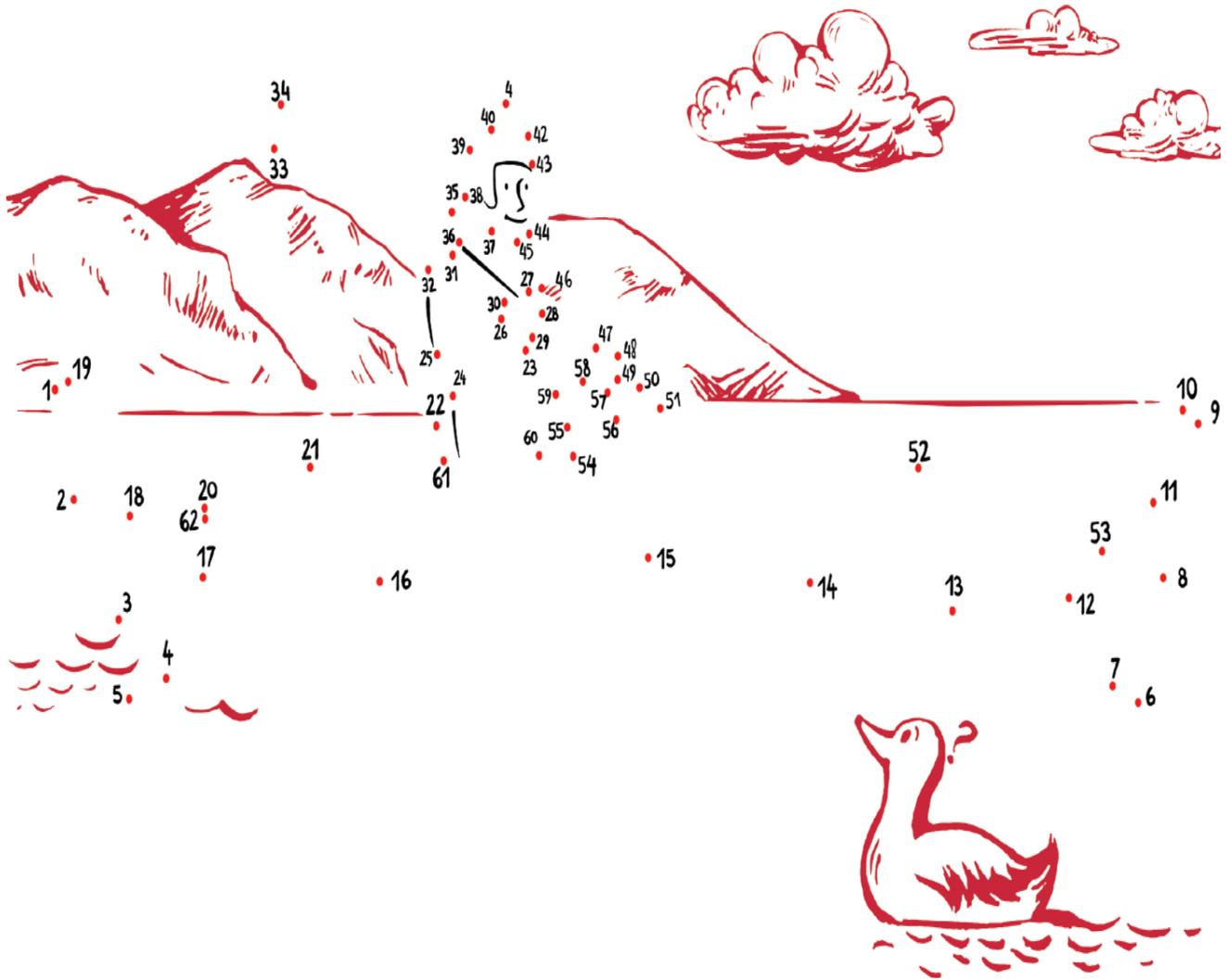


agua

ANEXO 5

Nome:

Fecha:





UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 4 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I –5º año  
Horario: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 21/10/2015

**Tema:** La importancia del agua en nuestras vidas.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Saber sobre la importancia del agua para nuestras vidas;
- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Estimular el interés por el aprendizaje del idioma castellano.

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Adquirir vocabulario sobre el agua;
- ✓ Reflexionar sobre la importancia del agua para los seres vivos;
- ✓ Conocer diferentes formas de utilización del agua en nuestro mundo;
- ✓ Valorar sobre la importancia de ahorrar el agua;
- ✓ Practicar la oralidad;
- ✓ Seguir con la actividad del álbum.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas y después en grupos.

**Actividades y Procedimientos:**

1-La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de las actividades hechas en la clase anterior para que ellos péguenlas en sus cuadernos;

2-La pasante hará la explicación de la propuesta de la clase escribiéndola en la pizarra para que los alumnos la apunten en sus cuadernos (5m.);

**3-**La pasante les explicará acerca de la importancia del agua para la vida de los seres vivos preguntándoles de qué manera utilizan el agua en sus vidas, apuntando las respuestas en la pizarra. Después, utilizando imágenes y tarjetas con indicaciones de los usos del agua la pasante hará una dinámica con los alumnos que estarán dispuestos en 4 grupos de 5 personas y un grupo con 6 personas. La actividad se llama "El agua, recurso vital". Cada grupo de alumnos recibirá imágenes y tarjetas y tendrá que relacionar las imágenes con las informaciones de las tarjetas pegándolas en la hoja que será entregada por la pasante (anexo 1), de esa manera se espera que los alumnos perciban su uso e importancia en la vida de los seres vivos. (30m.);

**4-**La pasante entregará a los alumnos la hoja del proyecto del álbum (anexo 2) y les pedirá para hacer la actividad "dibuja los usos del agua" (20m.);

**5-**La pasante entregará la hoja con la actividad del mensaje de preservación del agua en la cual los alumnos van utilizar los números de las letras del alfabeto para formarlas (anexo 3)(20m.);

**6-**La pasante hará una dinámica en el aula para que los alumnos comprendan la importancia del agua para nuestras vidas. Si hay tiempo, hará el juego del ahorcado. (anexo 4) (15m.).

**Recursos Didácticos:** Imágenes y tarjetas con indicaciones de los usos del agua para la actividad: "El agua, recurso vital", hoja del proyecto del álbum, hoja de la actividad del mensaje de preservación del agua, para la dinámica: botella, vasos, el agua, rotuladores, lápices para colorear.

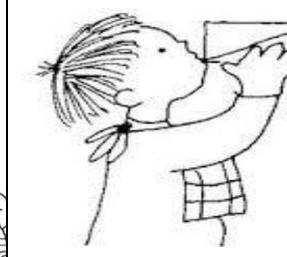
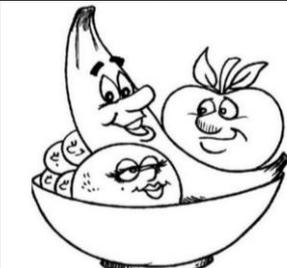
**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión (oral/escrita) y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

**ANEXO 1**

Nombre:

Fecha:

El agua es fuente de vida; sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos. Relaciona las imágenes con su uso:

			
Utilizamos el agua para lavar las ropas.	Utilizamos el agua para bañar los animales	Utilizamos el agua para beber.	Utilizamos el agua para mojar las plantas.
			
Utilizamos el agua para lavar los alimentos.	Utilizamos el agua para lavar los dientes.	Utilizamos el agua en el baño.	Utilizamos el agua para preparar las comidas.
			
Utilizamos el agua en la agricultura.	Utilizamos el agua para limpiar la casa.	Utilizamos el agua para dar de beber a los animales.	Utilizamos el agua para lavar las lozas.

ANEXO 2

Mi nombre es

---

Estudio en la escuela Desdobrada José Jacinto Cardoso, ubicada en el barrio Serrinha, en la ciudad de Florianópolis.

Escribe lo que es el medio ambiente para ti.

Por medio ambiente, se entiende todo lo que afecta a un ser vivo y condiciona especialmente las circunstancias de vida de las personas o de la sociedad en su vida.

Escribe tu mensaje de preservación a la vida en la Tierra.

El agua es fuente de vida, sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos, dibújalos.

Cada día generamos grandes cantidades de desechos, que a su vez producen gastos, siempre en aumento, debidos a la extracción y tratamiento de la basura. Mucho de lo que botamos a diario no tendría que ir necesariamente al depósito de basura.

Escribe cuáles son los 3 erres del reciclaje.

Mis compañeros y yo aprendiendo sobre el medio ambiente.



**ANEXO 3**

Nombre:

Fecha:

Utiliza los números para identificar las letras y forma el mensaje de preservación del agua.

<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>F</b>	<b>G</b>
1	2	3	4	5	6	7
<b>H</b>	<b>I</b>	<b>J</b>	<b>K</b>	<b>L</b>	<b>M</b>	<b>N/Ñ</b>
8	9	10	11	12	13	14
<b>O</b>	<b>P</b>	<b>Q</b>	<b>R</b>	<b>S</b>	<b>T</b>	<b>U</b>
15	16	17	18	19	20	21
<b>V</b>	<b>W</b>	<b>X</b>	<b>Y</b>	<b>Z</b>		
22	23	24	25	26		

14	15

8	1	25

22	9	4	1

19	9	14

1	7	21	1

3	21	1	14	4	15

16	18	15	20	5	7	5	19

5	12

1	7	21	1

16	18	15	20	5	7	5	19

12	1

22	9	4	1

**No hay vida sin agua, cuando proteges el agua, proteges la vida.**

ANEXO 4

Materiales para la dinámica



AGUA



MEMORÁME DEL AGUA





UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 5 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educación Fundamental I –5º año  
Horario: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 28/10/2015

**Tema:** El reciclaje.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Aprender sobre el reciclaje;
- ✓ Conocer la importancia del reciclaje para la preservación del medio ambiente y como ese proceso puede hacer la diferencia en nuestras vidas;
- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Estimular el interés por el aprendizaje del idioma castellano;

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Adquirir vocabulario acerca del tema del reciclaje;
- ✓ Conocer la importancia del reciclaje para la preservación del medio ambiente;
- ✓ Saber porque cuando no reciclamos generamos un problema al medio ambiente;
- ✓ Reflexionar sobre cómo podemos hacer el reciclaje en nuestras casas, en la escuela y en la sociedad en general;
- ✓ Conocer los materiales reciclables y de qué manera los reciclamos;
- ✓ Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas, después en duplas.

**Actividades y Procedimientos:**

1-La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de las actividades hechas en la clase anterior para que ellos péguenlas en sus cuadernos;

**2-**La pasante hará la explicación de la propuesta de la clase escribiendo en la pizarra para que los alumnos apunten en sus cuadernos, los alumnos estarán en parejas (5m.);

**3-**Preguntar a los alumnos se ellos saben lo que es la selección de reciclaje y se la hacen en sus casas. Presentar a los alumnos el símbolo del reciclaje y explicar que los productos que son reciclables deben presentarlo en sus envases, explicar a ellos lo que cada flecha representa. En seguida presentar a los alumnos los basureros con sus respectivos colores (verde, amarillo, azul, rojo, gris y marrón) explicando que tipo de basura puede ser colocada en cada uno. Después mostrar imágenes de productos reciclables para que ellos identifiquen el basurero correcto (anexo 1). (20m.);

**4-**La pasante entregará a los alumnos una hoja con informaciones del símbolo del reciclaje y de los basureros (anexo 2) solicitando que ellos péguenla en sus cuadernos. Entregará la hoja del proyecto del álbum (anexo 3) para que ellos hagan la actividad de los 3 erres del reciclaje(20m.);

**5-**Entregar a los alumnos materiales reciclables para que ellos construyan una marioneta y perciban como esos materiales pueden ser reaprovechados.(anexo 4) (30m);

**6-**Formar duplas para jugar el bingo del reciclaje (anexo 5) (15m.)

**Recursos Didácticos:** imágenes del símbolo del reciclaje y de los basureros (verde, amarillo, azul, rojo, gris y marrón), imágenes de productos reciclables, hoja con informaciones sobre el reciclaje, materiales para hacer la marioneta, juego del lotería del reciclaje, lápices para colorear.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión (oral/escrita) y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

ANEXO 1

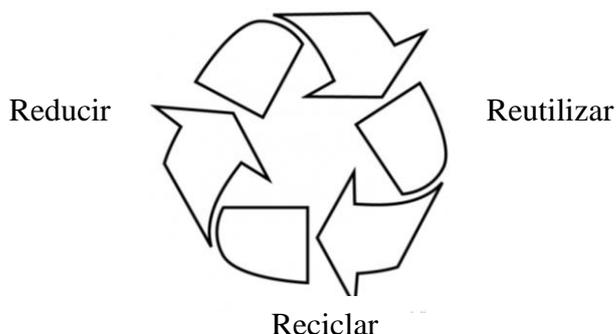


## ANEXO 2

Nombre:

Fecha:

### El símbolo del reciclaje



### Los basureros de la selección de reciclaje

		
COLOR AZUL - PAPEL	COLOR ROJO - PLÁSTICO	COLOR AMARILLO - METAL
		
COLOR VERDE - VIDRIO	COLOR GRIS - RESTO DE RESIDUOS	COLOR MARRÓN - ORGANICO

En el basurero de color AZUL: papeles, periódicos.

En el basurero de color ROJO: envases de plástico, botellas de plástico.

En el basurero de color AMARILLO: latas de gaseosas, de cerveza, envases de metal.

En el basurero de color VERDE: botellas de vidrio, envases de vidrio.

En el basurero de color GRIS: papel higiénico, toallas de papel, toalla sanitaria, pañales desechables, hisopos de algodón, bastoncillo, emplasto sucio de sangre, algodón .

En el basurero de color MARRÓN: cáscara de frutas y verdura, restos de alimentos, sobras de té , hojas secas, flores , lienzos de papel húmedas o grasientas.

ANEXO 3

Mi nombre es

---

Estudio en la escuela Desdobrada José Jacinto Cardoso, ubicada en el barrio Serrinha, en la ciudad de Florianópolis.

Escribe lo que es el medio ambiente para ti.

Por medio ambiente, se entiende todo lo que afecta a un ser vivo y condiciona especialmente las circunstancias de vida de las personas o de la sociedad en su vida.

Escribe tu mensaje de preservación a la vida en la Tierra.

El agua es fuente de vida, sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos, dibújalos.

Cada día generamos grandes cantidades de desechos, que a su vez producen gastos, siempre en aumento, debidos a la extracción y tratamiento de la basura. Mucho de lo que botamos a diario no tendría que ir necesariamente al depósito de basura.

Escribe cuáles son los 3 erres del reciclaje.

Mis compañeros y yo aprendiendo sobre el medio ambiente.

**ANEXO 4**

materiales para hacer la marioneta



ANEXO 5

BOLSAS DE PAPEL	BOLSAS DE PLÁSTICO	RECICLAR	BOTELLAS DE VIDRIO
BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE	CAJAS DE ZAPATO
ENVASES DE MEDICAMENTOS	ENVASES DE PERFUME	ENVASES DE CARTÓN	ENVASES DE PLÁSTICO
ENVASES DE VIDRIO	HOJAS DE CUADERNO	LATAS DE CERVEZA	PAPELES
PERIODICOS	RECICLAR	TAPONES PLÁSTICOS	TAPONES DE METAL
ANILLOS DE LATA	BOTES DE BATIDO	ENVASE DE ALIMENTOS	REVISTAS
REDUCIR	BOLSAS DE PAPEL	BOLSAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE PLÁSTICO
BOTELLAS DE VIDRIO	BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE
BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE	CAJAS DE ZAPATO
BOLSAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE VIDRIO	RECICLAR
BOLSAS DE PAPEL	BOLSAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE PLÁSTICO	REUTILIZAR
BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE	BOTELLAS DE VIDRIO
ENVASES DE MEDICAMENTOS	ENVASES DE PERFUME	ENVASES DE CARTÓN	ENVASES DE PLÁSTICO
ENVASES DE VIDRIO	HOJAS DE CUADERNO	RECUCIR	PAPELES
ENVASES DE MEDICAMENTOS	REUTILIZAR	ENVASES DE CARTÓN	ENVASES DE PLÁSTICO
ENVASES DE VIDRIO	HOJAS DE CUADERNO	LATAS DE CERVEZA	PAPELES
RECICLAR	ENVASES DE PERFUME	ENVASES DE CARTÓN	ENVASES DE PLÁSTICO
ENVASES DE VIDRIO	HOJAS DE CUADERNO	LATAS DE CERVEZA	PAPELES
ENVASES DE MEDICAMENTOS	BOLSAS DE PAPEL	BOLSAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE PLÁSTICO
BOTELLAS DE VIDRIO	BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE
PAPELES	BOLSAS DE PAPEL	BOLSAS DE PLÁSTICO	BOTELLAS DE PLÁSTICO
BOTELLAS DE VIDRIO	BOTES DE COMÉTICA	ENVASES DE JUGO	ENVASES DE LECHE
PERIODICOS	BOTES DE COMÉTICA	TAPONES PLÁSTICOS	TAPONES DE METAL
ANILLOS DE LATA	BOTES DE BATIDO	ENVASE DE ALIMENTOS	REVISTAS
PERIODICOS	BOTES DE COMÉTICA	TAPONES PLÁSTICOS	TAPONES DE METAL
ANILLOS DE LATA	BOTES DE BATIDO	REUTILIZAR	REVISTAS



**PLAN DE CLASE # 6 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I –5º año  
Horário: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 04/11/2015

**Tema:** El reciclaje. Los tipos de energías: renovables y no renovables.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓ Aprender sobre el reciclaje;
- ✓ Conocer la importancia del reciclaje para la preservación del medio ambiente y como ese proceso puede hacer la diferencia en nuestras vidas;
- ✓ Aprender los tipos de energías renovables y no renovables;
- ✓ Conocer la importancia de ahorrar energía;
- ✓ Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓ Estimular el interés por el aprendizaje del idioma castellano;

**Objetivos Específicos:**

- ✓ Adquirir vocabulario acerca del tema del reciclaje y de los tipos de energía renovables y no renovables;
- ✓ Conocer la importancia del reciclaje y del ahorro de la energía para la preservación del medio ambiente;
- ✓ Reflexionar sobre cómo podemos ahorrar energía en nuestras casas, en la escuela y en la sociedad en general;
- ✓ Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas.

**Actividades y Procedimientos:**

1-La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de

identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de las actividades hechas en la clase anterior para que ellos péguenlas en sus cuadernos;

2- La pasante hará la explicación de la propuesta de la clase escribiendo en la pizarra para que los alumnos apunten en sus cuadernos, los alumnos estarán en parejas (5m.);

3- Continuar con el tema del reciclaje preguntando a los alumnos que tipo de materiales reciclables debemos poner en cada basurero y se si acuerdan de los 3 erres del reciclaje. Después mostrar imágenes y envases de productos reciclables para que ellos identifiquen el basurero correcto en que se debe reciclar y también trabajar el vocabulario. Hacer un cartel con esas imágenes y con los envases. (anexo 1). (20m.);

4- Entregar a los alumnos materiales reciclables para que ellos construyan una marioneta y perciban como esos materiales pueden ser reutilizados. (anexo 2) (20m.);

5- Retomar los contenidos estudiados hasta ahora sobre el medio ambiente para poder hablar sobre los tipos de energías: renovables y no renovables. Presentar las fuentes de energías a los alumnos. (anexo 3) (20m.);

6- Hacer la actividad “El crucigrama de la energía” en la cual los alumnos tendrán que completar las frases y después el crucigrama. (anexo 4) (15m.);

7-Terminar el proyecto del álbum del medio ambiente solicitando a los alumnos que hagan la última actividad: dibujar su clase aprendiendo sobre la importancia de cuidar el medio ambiente (anexo 5) (10m.)

**Recursos Didácticos:** imágenes y envases de productos reciclables, tarjetas con los nombres de los productos, materiales para hacer la marioneta, imágenes de las fuentes de energía, hoja con el crucigrama de la energía, hoja del proyecto del álbum, lápices para colorear.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión (oral/escrita) y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

ANEXO 1



BOTELLAS DE VIDRIO



PERIODICOS



BOTELLAS DE PLÁSTICO



LATAS DE ALUMINIO



ORGANICOS



RESTOS DE RESIDUOS



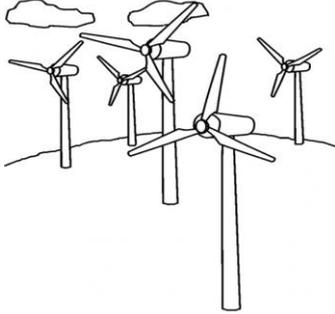
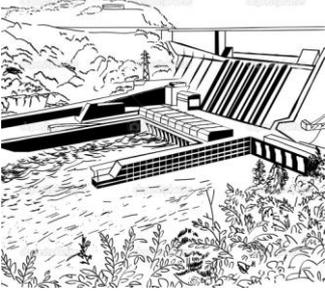
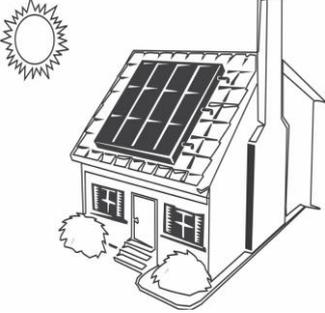
## ANEXO 2

### Materiales para la marioneta

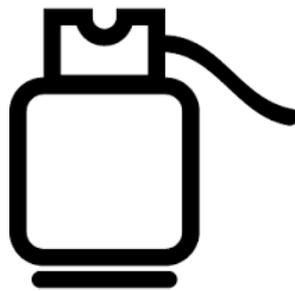


**ANEXO 3**

**FUENTES DE ENERGÍA RENOVABLES**

EÓLICA	HIDROELÉCTRICA	SOLAR
		

**FUENTES DE ENERGÍA NO RENOVABLES**

PETRÓLEO	CARBÓN	GAS NATURAL
		

**ANEXO 4**

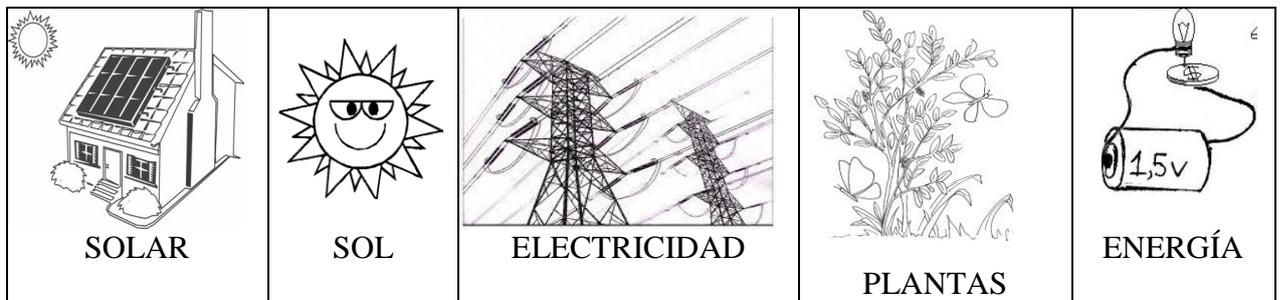
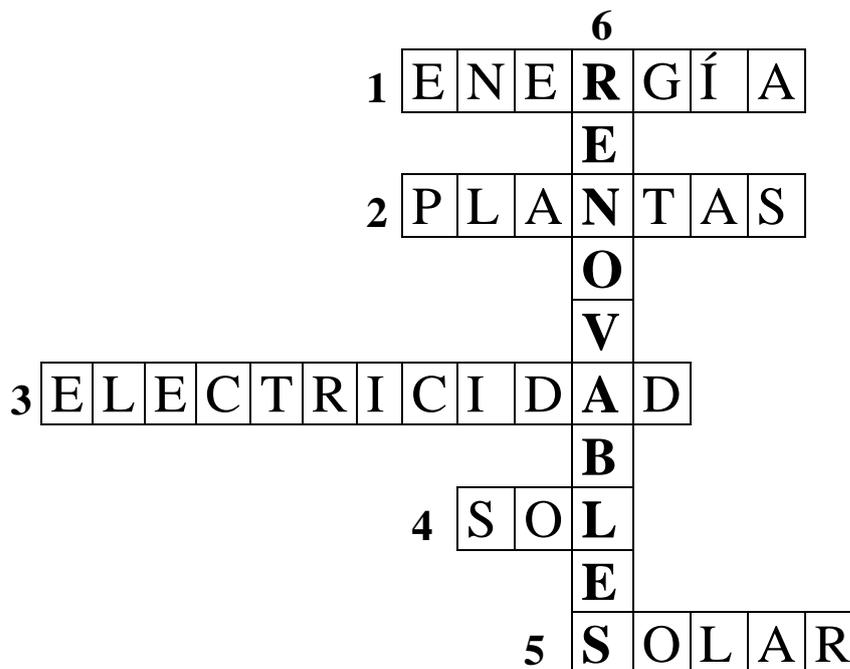
Nombre:

Fecha:

Completa las frases y después el crucigrama.

**EL CRUCIGRAMA DE LA ENERGÍA**

1. Es lo que nos dan las pilas. ENERGÍA
2. El Sol es esencial para las PLANTAS, y ellas lo son para la vida en la Tierra.
3. La ELECTRICIDAD llega a nuestras casas, y gracias a ella podemos ver la televisión, encender las luces en casa cuando se hace de noche, etc.
4. Es una estrella llena de energía, que nos da luz y calor. SOL
5. Un panel SOLAR utiliza la energía del sol para producir electricidad o calentar agua.
6. Las Energías **RENOVABLES** no se agotan al usarlas.



## ANEXO 5

Mi nombre es

---

Estudio en la escuela Desdobrada José Jacinto Cardoso, ubicada en el barrio Serrinha, en la ciudad de Florianópolis.

Escribe lo que es el medio ambiente para ti.

Por medio ambiente, se entiende todo lo que afecta a un ser vivo y condiciona especialmente las circunstancias de vida de las personas o de la sociedad en su vida.

Escribe tu mensaje de preservación a la vida en la Tierra.

El agua es fuente de vida, sin ella no pueden vivir ni las plantas, ni los animales ni el ser humano. Tiene múltiples usos, dibújalos.

Cada día generamos grandes cantidades de desechos, que a su vez producen gastos, siempre en aumento, debidos a la extracción y tratamiento de la basura. Mucho de lo que botamos a diario no tendría que ir necesariamente al depósito de basura.

Escribe cuáles son los 3 R's del reciclaje.

Mis compañeros y yo aprendiendo sobre el medio ambiente.



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

**PLAN DE CLASE # 7 –M<sup>a</sup> de Fátima Müller de Jesus Fetter**

Universidade Federal de Santa Catarina  
Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso  
Nivel: Educação Fundamental I –5º año  
Horário: Miércoles 10h30m - 12h (Dos clases de 45 minutos)  
Fecha: 11/11/2015

**Tema:** Actividades de repaso.

**Metodología:** Enfoque por tareas.

**Objetivo General:**

- ✓Retomar los contenidos estudiados en el período de la pasantía: el medio ambiente, fechas especiales del mes de octubre, la importancia del agua en nuestras vidas, el reciclaje y las fuentes de energía;
- ✓Instimular la participación de los alumnos, el trabajo en grupos y la lectura;
- ✓Saber sobre la importancia de la preservación de la vida en la Tierra;
- ✓Concientizar sobre la importancia de valorar lo que tenemos y el respeto a los compañeros;
- ✓Introducir aspectos de la cultura hispanoamericana desarrollando las habilidades de comprensión y expresión oral y escrita en lengua castellana;
- ✓Estimular el interés por el aprendizaje del idioma castellano;

**Objetivos Específicos:**

- ✓Adquirir vocabulario acerca de los temas: el medio ambiente, fechas especiales del mes de octubre, la importancia del agua en nuestras vidas, el reciclaje y las fuentes de energía;
- ✓Reflexionar sobre el respeto a las diferencias;
- ✓Reflexionar sobre la importancia de la preservación del medio ambiente;
- ✓Practicar la oralidad.

**Configuración de la clase:** dispuestos en parejas y después en grupos.

**Actividades y Procedimientos:**

- 1-La pasante solicitará a un alumno que entregue a sus compañeros la tarjeta de identificación y al ayudante del día que entregue los cuadernos y les entregará la hoja de las actividades hechas en la clase anterior para que ellos péguenlas en sus cuadernos;
- 2-La pasante hará la explicación de la propuesta de la clase escribiendo en la pizarra para que los alumnos apunten en sus cuadernos, los alumnos estarán en parejas (5m.);
- 3-Hablar a los alumnos que vamos hacer un repaso de los contenidos estudiados en el período de la pasantía. Escribir en la pizarra lo que es el medio ambiente y preguntar a los alumnos sugerencias de cómo podemos cuidarlo y apuntalas en la pizarra. Entregar la hoja con la actividad de las cinco actitudes para cuidar el Planeta (20m.) (Anexo 1);
- 4-Preguntar a los alumnos si ellos se acuerdan de los derechos y deberes de los niños y apuntar en la pizarra los nombrados por ellos. Después trabajar el cuento "El niño que tenía dos ojos" para que ellos perciban la importancia de respetar a las diferencias, y además, durante la lectura del cuento, hablar sobre el papel del maestro en la formación del alumno. En seguida, hacer grupos y entregar a los alumnos el memórame de los derechos y los deberes de los niños para que ellos jueguen y aprendan (30m.) (Anexo 2);
- 5-Retomar el tema del reciclaje preguntando a los alumnos cuales son los tipos de materiales que pueden ser reciclados y los que no son (papel, metal, vidrio, plástico, orgánico y restos de residuos), solicitar que ellos miren los basureros que están en el aula para ayudarlos. Preguntar cuales son los colores de los basureros y si pueden decir algunos ejemplos de materiales reciclables. Entregar a los alumnos la actividad del crucigrama del reciclaje (20m.) (Anexo 3);
- 6-Formar duplas para jugar el bingo del reciclaje (15m.) (Anexo 4);
- 7-Entregar a los alumnos un regalo hecho por las profesoras (Diare/Fátima) con materiales reciclables (5m).

**Recursos Didácticos:** hoja con la actividad de las actitudes para cuidar del Planeta,

cuento "El niño que tenía dos ojos", memórame de los derechos y deberes de los niños, hoja con la actividad del crucigrama del reciclaje, bingo del reciclaje, lápices para colorear.

**Evaluación:** Los alumnos serán evaluados por su expresión (oral/escrita) y por el desarrollo de las actividades en la clase. Serán observados distintos aspectos entre ellos



UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA  
CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DE ENSINO

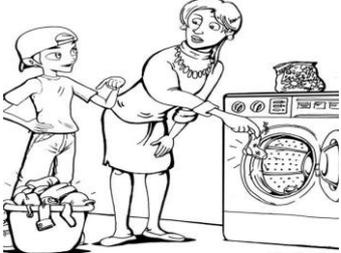
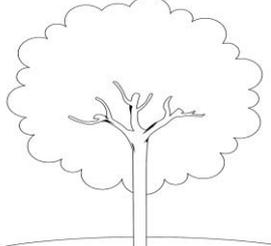
la capacidad de expresarse oralmente en castellano, la producción, escrita en los cuadernos, y el empeño durante todo el proceso de los trabajos.

**ANEXO 1**

Nombre:

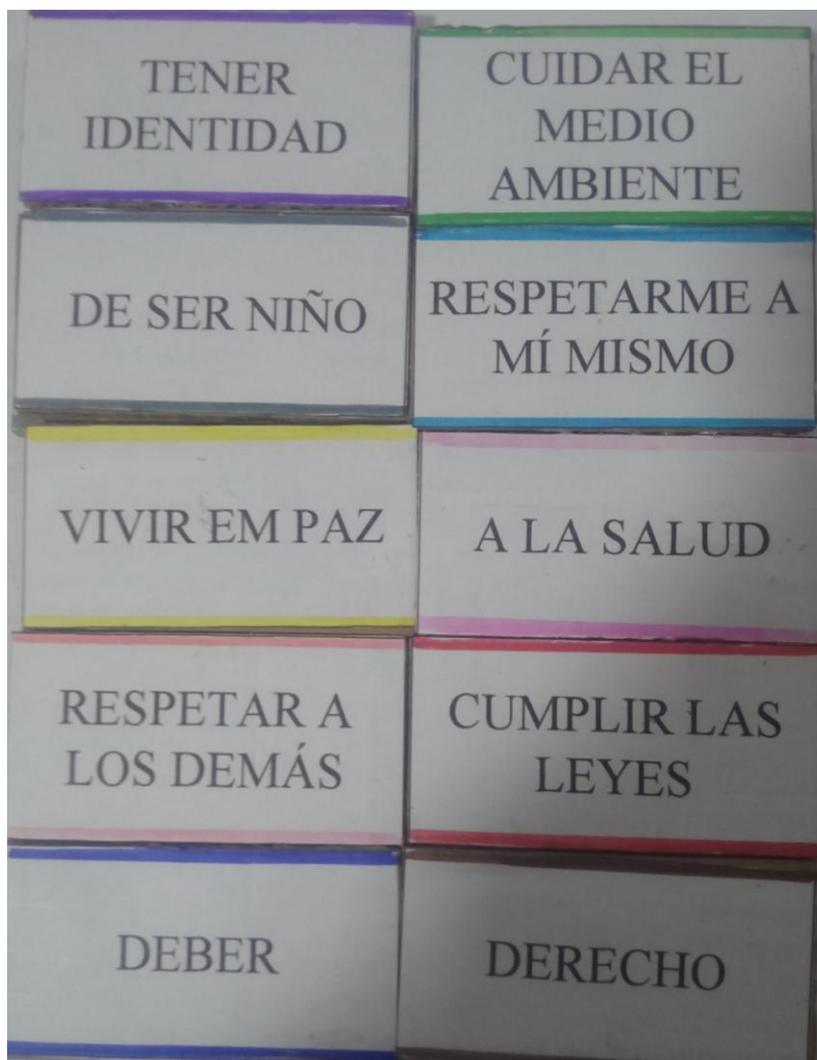
Fecha:

Relaciona las frases que siguen y descubre cinco maneras de ayudar al planeta:

<p>1 - Si no estás utilizando el ordenador, apágalo para ahorrar energía.</p> <p>( c )</p>	<p><b>A</b></p> 
<p>2 - Si llevamos nuestras propias bolsas a las compras, se podrán ahorrar millones de bolsas de plástico a cada año.</p> <p>( d )</p>	<p><b>B</b></p> 
<p>3 - Si salgo del ambiente apago la luz, así ahorro energía.</p> <p>( e )</p>	<p><b>C</b></p> 
<p>4 - Amontonar las ropas para utilizar la lavadora, así ahorramos el agua y la energía.</p> <p>( a )</p>	<p><b>D</b></p> 
<p>5 - Si usamos los dos lados de la hoja para imprimir o fotocopiar trabajos salvamos más árboles.</p> <p>( b )</p>	<p><b>E</b></p> 

**ANEXO 2**

Memórame de los derechos y deberes de los niños



ANEXO 3

Nombre:

Fecha:

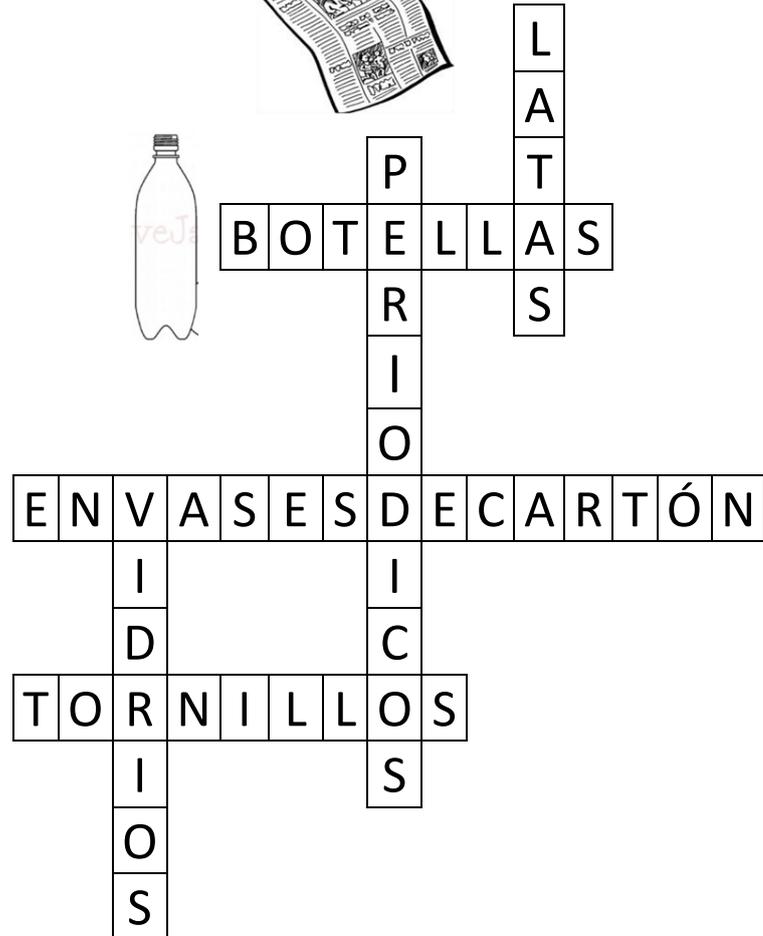
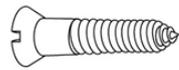
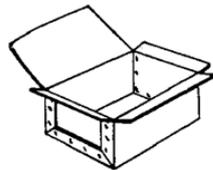
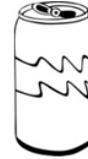
Completa el crucigrama con los materiales reciclables:

**HORIZONTALES:**

BOTELLAS  
ENVASES DE CARTÓN  
TORNILLOS

**VERTICALES:**

LATAS  
PERIODICOS  
VIDRIOS



**ANEXO 4**

Bingo del reciclaje



## **6.La Reflexión Crítica del Proceso de Vivencia Docente**

### **6.1. Análisis crítica de las clases de la pasante Diare Brandelero**

La observación es un fenómeno sencillo y al mismo tiempo inevitable. La mirada está en constante movimiento, la experiencia visual abarca una multiplicidad de imágenes cambiantes que despiertan interés, en las que influyen la percepción, la emoción, el intelecto y la memoria. (POZNER, 2000, p.3)

Cuando empecé el período de observación de las clases de mi colega, estaba tan nerviosa cuanto ella, por mi misma y más aún por ella, pues nosotras no tendríamos ninguna experiencia para actuar como maestras y yo sentía que la ansiedad era un gran problema que teníamos que superar.

A la medida que la primera clase de Diare se desarrolló, era posible percibir que, aunque naturalmente nerviosa, ella hacía todo para no demostrarlo y procuró hacer las actividades con los alumnos y aclarar todas sus dudas. Ya en ese primer día, ella se encontró en una situación difícil, percibió que las actividades preparadas para su clase necesitaban de ajustes pues estarían terminadas antes del fin del horario de la clase, así que improvisó una actividad que permitió que todo el tiempo de la clase se aprovechara y, en ese momento demostró su capacidad para resolver pequeñas dificultades.

La administración del tiempo siguió por algún tiempo siendo una dificultad para la pasante que preparaba las actividades en cantidad mayor de que el necesario para la clase, sin embargo, los alumnos continuaban a sorprenderla terminando muy rápidamente. Cuando dejamos a los alumnos sin actividades, eso perjudica el orden del grupo, así que la pasante quedó con dos grandes desafíos a superar, la administración del tiempo y mantener el orden del grupo.

Con el avance de la pasantía, ella tuvo un gran progreso y fue perceptible que la pasante consiguió mejorar la administración del tiempo y conquistar la confianza de los alumnos y seguir con sus clases y hacer con que ellos obtuviesen un gran provecho en los contenidos.

Al profesor Vilmar, le gustaron los materiales preparados por la pasante y eso la dejó más tranquila para seguir con lo que planeaba para sus clases. Es importante para nosotras pasantes percibir que el profesor titular de la clase aprueba nuestras elecciones pues así nos quedamos más tranquilas para proseguir y hasta mismo “arriesgar” un poco más en nuestras escojas.

La última clase de la pasante fue muy provechosa, y con el repaso de los contenidos, se percibió que los alumnos alcanzaron el objetivo, una vez que sabían responder las preguntas de la pasante sobre el estudiado.

Seguro que el tiempo de la observación no es suficiente para que las pasantes alcancen experiencia para actuar en sus clases, pues observar al otro es muy complejo, acabamos por tener la sensación de que somos capaces de hacer mejor delante de determinadas circunstancias y la práctica a veces nos prueba lo contrario.

Un proceso de conocimiento requiere algo más que un registro fiel de lo que sucede, es una exploración que se acerca a descubrir, por la interpretación conceptual, la esencia de lo que acontece. (POZNER, 2000, p.3)

La observación de las clases de mi colega fue muy provechosa pues pude percibir, cuando llegó mi hora de ministrar las clases, que algunas cosas que yo pensaba que se harían mejor de otra manera se comprobaron y otras no, sin embargo, fue bueno porque así pude colocarme en su lugar en aquellos momentos y entender mejor algunas de sus reacciones, que en algunas veces no estaba de acuerdo y reflexionar si lo haría diferente.

## **6.2. Análisis crítica de las clases de la pasante M<sup>a</sup> de Fatima M. de J. Fetter**

La observación según Abbagnano (1998, p. 725 *apud* Silva; Aragão 2012, p. 52) “es la verificación o constatación de un fato” y es a partir de ella que podemos aprender y conocer nuevos métodos de enseñanza, conocer el ambiente en que estamos inseridos, sea este físico, como las dependencias de la escuela y el aula, o educacional, como los alumnos, los profesores e sus maneras de dar clases.

Observar la pasantía de mi colega fue muy bueno para mi formación como profesora, pues a través de sus clases pude ver ideas nuevas, maneras diferentes de enseñar y de controlar el grupo.

Fátima, en su primer día, estaba nerviosa, pero no lo demostraba, habló toda la clase en español y tal vez por eso y también por el cambio de profesora pasante, los alumnos estaban muy callados y no participaban mucho de la clase. Ya en su segundo día los alumnos estaban más participativos, todos hicieron las actividades, creo que en una actividad los alumnos tuvieron dificultad con el vocabulario, lo que faltó explicarlos mejor. En la tercera y cuarta clases, la pasante aplicó actividades distintas y atractivas como juego de la memoria, el painel y dinámica sobre el agua, lo que a los alumnos les

gustó mucho. En las quinta, sexta y séptima clases se trabajó con actividades bien distintas, que abarcaban leer, escribir, colorear, actividades de reciclaje manual y revisión.

Creo que Fátima, así como todas las pasantes, tuvo inúmeras dificultades, podemos destacar: el control de la turma, hacer con que los alumnos participen de las clases, entre otras. Pero también trajo a las clases muchas actividades lúdicas que llamaban la atención y la participación de los alumnos haciendo con que ellos aprendiesen de una forma divertida el contenido.

Una reflexión que tuve en sus clases es que ¿hablar toda la clase en español con niños de 10, 11 años hace con que adquieran mejor la lengua? Esa fue una pregunta que hice a mí misma y con la observación percibí que es importante hablar español en la clase, pero no todo el tiempo, principalmente cuando se trata de niños que están empezando a estudiar la lengua, pues muchas veces los alumnos no comprendían muy bien lo que se estaba hablando y no eran tan participativos por cuenta de la profesora insistir que respondiesen en español.

Así puedo concluir que, con la observación de mi colega, aprendí muchas cosas y también pude reflexionar sobre cómo dar clases de lengua extranjera.

### **6.3. Autoevaluación crítica de las clases de la pasante Diare Brandelero**

“Ser profesor” es una frase que nos hace pensar en muchas cosas, como: desafíos, esperanza, lucha, coraje, determinación, paciencia, amor y educación, pues como ya decía Paulo Freire (2000) *“Se a educação sozinha não pode transformar a sociedade, tampouco sem ela a sociedade muda”*. Y la persona principal que tiene ese poder en las manos, de transformación, es el profesor.

Seguir esta carrera no es tarea fácil, pues hay muchas dificultades que desaniman, pero ayudar el mundo a ser un poquito mejor es muy gratificante y vale la pena. Al vivir el momento de pasante durante dos meses (14 clases), pude percibir, o al menos tener la idea de cómo es la vida de un profesor.

En mi primera clase, encontré muchos desafíos, el primer fue por tratar de niños preadolescentes (entre 10 y 11 años), que es el ramo de mayor enfoque en el curso de pedagogía y, siendo estudiante de letras - español, no tengo muchos conocimientos acerca de cómo dar clases a ellos, pude percibir eso cuando hice la dinámica de la tela de amistad, en la que los alumnos no quedaban quietos, no escuchaban los colegas y no

supe cómo actuar en la situación. Otro punto es la falta de experiencia, pues creo que ciertas actitudes solo vienen con más destreza cuando tenemos experiencia en clase, no conseguir en ciertos momentos mantener el control de los alumnos.

Ya en la segunda clase, estaba un poquito menos nerviosa y más organizada con el tiempo, pues estaba más segura y así conseguí administrar bien la clase y el tiempo para dar cuenta de las actividades que programé. En algunas actividades podría mejorar mi forma de realizarla y dejar más claros mis objetivos, como en el cuento de la Llorona y en el video, pero fue la primera vez que hice esas actividades y creo que con la experiencia en clase eso se va mejorando.

A cada clase que pasa siempre aprendemos algo que podemos mejorar y vemos también las cosas que funcionan. Siempre hay actividades que pueden ser trabajadas de otras maneras, surgen ideas nuevas, también aprendemos como actuar en las más diversas situaciones inesperadas que ocurren en la clase, todo eso son cosas que solamente con la práctica y la reflexión auto-evaluativa se va aprendiendo.

En la tercera y cuarta clases, pude percibir algunas dificultades que el grupo tenía, como en utilizar el diccionario y también en la ortografía en portugués y, por cuenta de que unos tenían más dificultades que otros, me perdí un poco con el tiempo en las actividades. También hice actividades con las que tuve buenos resultados, como la creación de una receta en que todos participaron y crearon muchas cosas interesantes y así aprendieron el vocabulario en español y yo pude conocer un poco de la realidad en que viven, pues hubo alumnos que conocían varias recetas y percibí que ayudaban sus madres en la cocina o que ya habían cocinado. Con el juego del bingo en el que trabajé los países hispanohablantes también fueron muy participativos y les gustó mucho.

En la quinta y sexta clase hice dinámicas y trabajé con actividad manual, también percibí puntos que tenían más dificultades, que demoraban más que el tiempo que previa, o que les gustaban o que no. En la última retomé todo el contenido estudiado. Me gustó mucho percibir que, cuando yo les preguntaba, ellos recordaban algunas cosas que les había pasado, y así finalicé mis clases con un sentimiento de que conseguí pasar algún conocimiento para ellos, pues era mi principal objetivo. Viví muchas situaciones y aprendí poco a poco que postura tomar en ellas, hay mucho que aprender, pero fue una experiencia buena y muy válida.

Observando mi trayectoria en la pasantía, creo que fue una experiencia muy buena y que pude entender un poco más de lo que es ser un profesor y de las dificultades que están presentes en su vida, como: organizar las clases, hacer los materiales, poner

en práctica las ideas, mantener el control del grupo y muchas otras cosas. También pude presenciar cómo es gratificante enseñar algo y ver el cariño que los niños tienen por los profesores.

#### **6.4. Autoevaluación crítica de las clases de la pasante M<sup>a</sup> de Fátima M. de J. Fetter**

"Quem ensina aprende ao ensinar e quem aprende ensina ao aprender." (FREIRE, 2011, p.25)

El primer día de clase es uno de los días más importantes, pues es la primera aproximación del profesor con los alumnos y de ellos con el profesor y con el contenido de las clases. Al presentarse es necesario que el profesor lo haga con entusiasmo y deje que los alumnos perciban su pasión por el idioma y cómo las clases pueden ser interesantes, explicándoles sus proyectos y su metodología de enseñanza. Según Alonso (1994, p.10) "Lo importante es que todos sepamos de dónde partimos y a dónde vamos."

Empecé la clase muy nerviosa en el primer día. Explicué a los alumnos sobre el cambio de la pasante, retomé las reglas de convivencia de la pasante anterior y les informé sobre mi propuesta para las clases. Les comenté que hablaría el máximo posible en español y de pronto percibí que a ellos no les había gustado la idea de que toda la clase fuese en lengua extranjera.

Sin embargo, si la propuesta es la enseñanza de la lengua española, creo que, cuanto mayor el acercamiento de los alumnos con el idioma, será más provechosa la clase. La resistencia al principio pienso que fue natural, ya que mi propuesta de clase fue muy distinta de la pasante anterior que optó por hacer una mezcla del español con el portugués. Aunque haya funcionado, para mí por lo menos, se perdió el principal, hablar el español.

En el desarrollo de la pasantía me quedaba contenta cuando los alumnos pedían en español para ir al baño y para beber el agua, porque con eso demostraban su empeño en aprender el idioma y, además, que sabían cómo hacerlo y que a veces no lo hacían por vergüenza o por falta de que fuesen llamados a hacerlo. Además les instulé a leer en español y a escribir también y fue muy gratificante ver sus evoluciones.

Algunas veces fue difícil mantener el control del grupo. Esa debe ser una dificultad a ser superada por muchos profesores, en especial en las clases de lengua extranjera, porque siempre son más intensas y necesitan de materiales distintos, que

mantengan la atención del alumnado, que los involucre, como por ejemplo, los juegos y las canciones que facilitan el aprendizaje, pero también los dejan más excitados. Aunque eso tenga ocurrido algunas veces, creo que en la mayoría del tiempo obtuve el dominio de la clase.

Una cuestión importante en la pasantía es la selección de los materiales para las clases, y que la pasante consiga percibir cuando su elección por algún material y por el tipo de abordaje metodológico no atingen el objetivo, para que pueda cambiar y mejorar. A veces es difícil distinguir, por la falta de experiencia, si una elección de material y de preguntas para presentar un contenido es la más adecuada para la clase.

Durante la pasantía tuve una experiencia no muy agradable por cuenta de eso. No supe elegir bien el abordaje y acabé en una situación en la cual tuve mucha dificultad para recuperar la atención de los alumnos e involucrarlos en el contenido que les presentaba y me quedé sin saber qué hacer delante de la situación. Eso me hizo percibir que necesito trabajar mi capacidad de adaptación delante de experiencias en las cuales el dominio de la clase puede salir de mis manos y así adaptarme a tiempo de no perder la oportunidad de aprender con ellas y no perjudicar a los alumnos. La pasantía es exactamente ese momento, de aprendizaje y de discernimiento para aprender, considerando que ni siempre las experiencias serán buenas, pero el importante es saber aprovecharlas de manera constructiva y mejorar siempre.

Las clases fueron transcurriendo bien, estaba ahora más tranquila y manejando mejor el tiempo, los contenidos y el orden. En el quinto día de la pasantía, el período de la clase fue acortado por la realización de la prueba Floripa, que es la evaluación del nivel de los alumnos en los años iniciales hecha por la Secretaría de Educación de la Municipalidad. Su realización es muy importante pues es a través de ella que se obtienen indicadores del aprendizaje de los estudiantes y así como del trabajo de los profesores.

Por cuenta de eso, en la clase necesité hablar de manera más objetiva y acortar las explicaciones sobre el contenido. Eso fue un gran desafío, ya que había planeado decir muchas cosas y también mostrar objetos que proporcionarían la mayor comprensión del vocabulario por los alumnos. Sin embargo, superé el desafío, conseguí pasar a los alumnos el mensaje que deseaba y retomé en la clase siguiente el contenido para completar las informaciones que pensé ser importantes rescatar.

El periodo de la pasantía me mostró que necesito trabajar más la entonación de la voz, pues, en algunas situaciones, no logré conseguir proyectarla lo suficiente para

hacerme entender por los alumnos. Sin embargo, pienso que eso debe ocurrir con la mayoría de los profesores, incluso ya lo había observado en las clases de mi colega. Es una situación que, seguro, con el tiempo y la práctica, todos vamos a conseguir superar.

Aunque ni siempre las cosas hayan salido como lo planeado, la pasantía es sin duda una experiencia imprescindible en la formación del profesor y, además, todas las dificultades que ocurren contribuyen para el crecimiento personal de la pasante y le permite reflexionar y establecer estrategias para superarlas.

## 7. Consideraciones finales

Empezamos en la *Escola Desdobrada José Jacinto Cardoso* llenas de expectativas y con mucha voluntad de hacer la diferencia en las vidas de aquellos niños que, por el período de tiempo de la pasantía, quedarían bajo nuestra responsabilidad.

El grupo para el cual impartimos las clases demostró ser muy tranquilo y interesado en aprender, por supuesto que, hubo ocasiones en que fue preciso llamar la atención para rescatar el silencio en el aula, pero como el propio profesor Vilmar siempre hablaba, es mismo un buen grupo.

FREIRE(2011,p.75) nos coloca que *"Ninguém pode estar no mundo, com o mundo e com os outros de forma neutra. Não posso estar no mundo de luvas nas mãos constatando apenas"*. Fue a partir de esa reflexión que buscamos involucrarnos con los alumnos para saber lo que les gustaba y así definir nuestras estrategias para la enseñanza.

Con ellos trabajamos diversos contenidos. La primera pasante habló, por ejemplo, inicialmente sobre de su vida y de las reglas de convivencia en el período de la pasantía, después sobre el folclore y las leyendas, sobre la cultura de los países hispánicos, las comidas típicas de esos países, sobre los animales, los colores, y al final hizo un repaso de los contenidos.

De la misma manera, la segunda pasante habló sobre su vida y rescató las reglas de convivencia de la pasante anterior, después sobre el medio ambiente, las fechas especiales del mes de octubre (día de los niños y de los maestros), la importancia del agua en nuestras vidas, del reciclaje, las fuentes de energía (renovables y las no renovables), y también al final hizo un repaso de los contenidos.

Aunque nuestro camino en la pasantía ni siempre haya sido fácil, todas las dificultades que vivimos valieron la pena se llevarnos en cuenta todo lo que aprendimos en las clases impartidas, con los alumnos y con los maestros que acompañaran nuestras clases.

Cuando nos recordamos de nuestros primeros días, lo que viene a nuestra memoria es además del nervosismo y el ahínco para preparar las clases y los materiales, la fuerza que nos dio el profesor Vilmar para que siguiésemos tranquilas porque todo lo pasaría bien, la mirada curiosa de los alumnos para saber lo que haríamos en la clase, el miedo por estar siendo evaluadas por dos maestros, cosa que con el pasar del tiempo se mostró injustificado, pues los maestros, solo lo que hicieron fue ayudarnos y

orientarnos, principalmente en los momentos de crisis, en los cuales creíamos que todo había sido horrible y que no lograríamos llegar hasta el final.

Por fin, ¡conseguimos! llegamos al final de la pasantía y logramos aprender y enseñar todo lo cuanto nos fue posible. Intentamos al máximo hacer con que a los niños fuese agradable aprender la lengua española, hacer con que ellos supiesen un poco de la cultura de los países hispánicos, provocar el gusto por la lectura y el respeto al mundo en que vivimos y a las personas.

"Como professor preciso me mover com clareza na minha prática. Preciso conhecer as diferentes dimensões que caracterizam a essência da prática, o que me pode tornar mais seguro no meu próprio desempenho."(FREIRE, 2011,p.67)

## 8. Referencias

ALONSO, E. **Cómo ser profesor/a y querer seguir siéndolo**. EDELSA, 1994/95. p.10.

ÁLVAREZ MÉNDEZ, J. M., "A avaliação é um processo natural, que nos permite ter consciência do que fazemos, da qualidade do que fazemos e das consequências que acarretam nossas ações ". *Pátio*, Porto Alegre, Ano IX, nº34. , p.24-27, mai./jul. 2005

ALVES, R. Disponible en: <http://casadasfrases.com/categoria/poemas-educacionais/>  
Acceso en: 25/03/2015.

BALDISSARELLI, A., LOPES, C. Q., OROFINO, F. V. G., MARTINS, G. C. **Considerando mais o lixo** / [organização] Adriana Baldissarelli ... [et al.]. – 2. ed. rev. e ampl. – Florianópolis: Copiart, 2009. 90p. ; il. Disponible en: [http://www.pmf.sc.gov.br/arquivos/arquivos/pdf/29\\_02\\_2012\\_18.45.04.7077a606f3fda0d488e445bd509fb45b.pdf](http://www.pmf.sc.gov.br/arquivos/arquivos/pdf/29_02_2012_18.45.04.7077a606f3fda0d488e445bd509fb45b.pdf)

BRASIL. MEC. **Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional – LDB nº 9394/96**. 20 de dezembro de 1996. Disponível em [http://bd.camara.gov.br/bd/bitstream/handle/bdcamara/2762/ldb\\_5ed.pdf?sequence=1](http://bd.camara.gov.br/bd/bitstream/handle/bdcamara/2762/ldb_5ed.pdf?sequence=1)

DELORS, J. [et.al]. **Educação um Tesouro a Descobrir**. Relatório para UNESCO da Comissão Internacional sobre Educação para o século XXI, Cortez, São Paulo, 1996, p.89 Disponible en: <http://ftp.infoeuropa.eurocid.pt/database/000046001-000047000/000046258.pdf> Acceso en: 25/03/2015.

FERNÁNDEZ LÓPEZ Y NAVARRO BLANCO **Enfoque por tareas: propuestas didáctica**. 2010. p. 5-19 Disponible en: <http://www.mecd.gob.es/brasil/dms/consejerias-exteriores/brasil/2014/publicaciones/enfoquetareas.pdf> Acceso en: 11/11/2014

FREIRE, P. **Pedagogia da indignação: cartas pedagógicas e outros escritos** Freire. 1.ed. São Paulo: Editora UNESP, 2000.

FREIRE, P. **Pedagogia da autonomia: saberes necessários à prática educativa**, São Paulo, Paz e Terra, 2011. p. 25,67,75.

LEI Nº 11.161, DE 5 DE AGOSTO DE 2005. Disponible en: [http://www.planalto.gov.br/ccivil\\_03/\\_Ato2004-2006/2005/Lei/L11161.htm](http://www.planalto.gov.br/ccivil_03/_Ato2004-2006/2005/Lei/L11161.htm) Acceso en: 15/08/2015.

LIBÂNIO, J.C. **Adeus Professor, Adeus professora? Novas Exigências Educacionais e Profissão Docente**. Cortez, São Paulo, 1998. p. 43

MARTÍN SAMAYANI, R.C., TAFUR AGRAMONTE, E. **Conociendo Mi Mundo me adapto al Cambio Climático: cuaderno de trabajo para niños del nivel primario** Peru Arequipa, 2007. p.7. Disponible en: [http://www.pdrs.org.pe/img\\_upload\\_pdrs/36c22b17acbae902af95f805cbae1ec5/Conoc](http://www.pdrs.org.pe/img_upload_pdrs/36c22b17acbae902af95f805cbae1ec5/Conoc)

iendo\_mi\_mundo\_me\_adapto\_al\_CC\_\_\_M\_dulo\_3\_parte\_1.pdf> Acceso en:  
04/05/2015

POZNER, P. **Pautas para la observación en los procesos de pasantía**. PNGI. Buenos Aires, Diciembre de 2000 p. 3 Disponible en:  
[https://www.google.com.br/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjT4fmLo6XJAhUKq5AKHZ0jCwcQFggbMAA&url=http%3A%2F%2Fwww.oas.org%2Fudse%2Fgestion%2Fges\\_ver.DOC&usg=AFQjCNFqDT6D\\_ArUSp4onaWUFAQZTs3UrA&sig2=aVtnEE2fuIVNOamdk\\_KUPg&bvm=bv.108194040,d.Y2I](https://www.google.com.br/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&cad=rja&uact=8&ved=0ahUKEwjT4fmLo6XJAhUKq5AKHZ0jCwcQFggbMAA&url=http%3A%2F%2Fwww.oas.org%2Fudse%2Fgestion%2Fges_ver.DOC&usg=AFQjCNFqDT6D_ArUSp4onaWUFAQZTs3UrA&sig2=aVtnEE2fuIVNOamdk_KUPg&bvm=bv.108194040,d.Y2I) Acceso en: 18/11/2015

SÁNCHEZ, J.L., PACHECO, M.A. **El niño que tenía dos ojos**  
Disponible en:<http://www.menudospeques.net/recursos-educativos/cuentos-infantiles/derechos-nino/el-nino-que-tenia-dos-ojos> Acceso en: 04/05/2015.

SANTA CATARINA, Secretaria de Estado da Educação e do Desporto (1998)  
**Proposta Curricular de Santa Catarina: Educação Infantil, Ensino Fundamental e Médio: Disciplinas Curriculares**. Florianópolis: COGEN. p. 92-104.

SAVIANI, D. **Escola e Democracia**. 32. ed. São Paulo: Autores Associados, 1999. p. 14

SILVA, M, N; ARAGÃO, F, R. **A observação como prática pedagógica no ensino de geografia**. Geosaberes, Fortaleza, v. 3, n. 6, p. 50-59, jul. / dez. 2012

SOUZA, R. **Origem do dia das crianças**. Brasil Escola.  
Disponible en: <<http://www.brasilecola.com/dia-das-criancas/a-origem-dia-das-criancas.htm>> Acceso en: 08/05/2015

STELLA, I., HOÇA, L. **Un nuevo camino**. V.4. Curitiba: Base Editorial, 2014 p.100-144.

TAGLIEBER, L. **A leitura na Língua Estrangeira**. Em Hilário Bohn e Paulino Vandressen (Org) *Tópicos de Linguística Aplicada, o ensino de línguas estrangeiras* Florianópolis: Editora da UFSC. 1988. p.237-253.

VEIGA, 1995 Disponible en :  
<[XAVIER, R. P. \*\*Metodologia do Ensino de Inglês\*\*. LLE/CCE/UFSC, 2011. p. 52-59  
Disponible en: <<http://castellano.ced.ufsc.br/files/2013/09/Rosely-livro-Metodologia-Ensino.pdf>> Acceso en: 11/11/2014](http://www.gnuantoniocosta.seed.pr.gov.br/modules/conteudo/conteudo.php?conteudo=>Aceso em: 03/10/2015</a></p></div><div data-bbox=)

ZABALA, A. **A prática educativa: como ensinar**. Tradução Ernani F. da F. Rosa. Porto Alegre: Artes Médicas, 1998. p.15

### **Videos, Letras de Canciones:**

Aprendamos a cuidar del medio ambiente.

Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=jArqivTv0-s> Acceso en: 04/05/2015

Dónde jugarán los niños - Cantante: Maná - Letra

Disponible en: <http://www.musica.com/letras.asp?letra=828744> Acceso en:  
11/05/2015

Dónde jugarán los niños - Cantante: Maná - Audio

Disponible en: [https://www.youtube.com/watch?v=\\_ckxySMCbu8](https://www.youtube.com/watch?v=_ckxySMCbu8) Acceso en:  
11/05/2015

El progreso: cantante Roberto Carlos

Disponible en: <http://www.coveralia.com/letras/el-progreso-roberto-carlos.php> Acceso  
en 04/05/2015

Disponible en: [https://www.youtube.com/watch?v=67r\\_h78CeRc](https://www.youtube.com/watch?v=67r_h78CeRc) (canción) Acceso en  
04/05/2015

¡Gracias profes!

Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=i6tIUmr4g1A> Acceso en:  
30/08/2015

La Carta de la Tierra

Disponible en: <https://www.youtube.com/watch?v=MEJHcLZv7VA> Acceso:  
04/05/2015

Los Derechos de los niños Disponible en:

<https://www.youtube.com/watch?v=ZImlus9eEHs> Acceso en: 11/05/2015

9. Anexo

ANEXO I:

Planilla de comprobación de carga horaria en la escuela

Pasante - Diare Brandelero


**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA**  
 CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
 DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
 CURSO DE LICENCIATURA EM LÍNGUA ESPANHOLA E LITERATURA CORRESPONDENTE  
 DISCIPLINA: MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
 PROFESSORAS RESPONSÁVEIS: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN E CLÁCI RIES SCHNEIDER

**FICHA DE FREQUÊNCIA**

NOME DA ESCOLA: Escola Municipal Dom José Jacinto Cardoso  
 Endereço: \_\_\_\_\_  
 Cidade: Itajaí - SC Telefone: \_\_\_\_\_  
 DIRETOR DA ESCOLA: Cláudia Regina de Medeiros Santos  
 e-mail: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_  
 PROFESSOR COLABORADOR: Wilson Paulo da Silva  
 e-mail: wpaulo@ufsc.br Telefone: \_\_\_\_\_

Atividade Desempenhada	Série	Data	Assinatura do Professor Colaborador
1ª aula ministrada	5ª ano	12/09/15	<i>[Assinatura]</i>
2ª aula ministrada	5ª ano	19/09/15	<i>[Assinatura]</i>
3ª aula ministrada	5ª ano	26/09/15	<i>[Assinatura]</i>
4ª aula ministrada	5ª ano	03/10/15	<i>[Assinatura]</i>
5ª aula ministrada	5ª ano	10/10/15	<i>[Assinatura]</i>
6ª aula ministrada	5ª ano	16/10/15	<i>[Assinatura]</i>
7ª aula ministrada	5ª ano	23/10/15	<i>[Assinatura]</i>
1ª aula assistida	5ª ano	30/10/15	<i>[Assinatura]</i>
2ª aula assistida	5ª ano	07/11/15	<i>[Assinatura]</i>
3ª aula assistida	5ª ano	14/11/15	<i>[Assinatura]</i>
4ª aula assistida	5ª ano	21/11/15	<i>[Assinatura]</i>
5ª aula assistida	5ª ano	28/11/15	<i>[Assinatura]</i>
6ª aula assistida	5ª ano	04/12/15	<i>[Assinatura]</i>
7ª aula assistida	5ª ano	11/12/15	<i>[Assinatura]</i>

ASSINATURA DO DIRETOR DA ESCOLA: *[Assinatura]*

Cláudia Regina de Medeiros Santos  
 Diretora da U.E. Dom José Jacinto Cardoso  
 Inscrição nº 12.111/2015



**UNIVERSIDADE FEDERAL  
DE SANTA CATARINA**

**CENTRO DE CIÊNCIAS DA EDUCAÇÃO  
DEPARTAMENTO DE METODOLOGIA DO ENSINO  
CURSO DE LICENCIATURA EM LÍNGUA ESPANHOLA E LITERATURA CORRESPONDENTE  
DISCIPLINA: MEN 7052 ESTÁGIO SUPERVISIONADO DE ESPANHOL II  
PROFESSORAS RESPONSÁVEIS: JULIANA CRISTINA FAGGION BERGMANN E CLACI INES SCHNEIDER**

**FICHA DE FREQUÊNCIA**

NOME DA ESCOLA: Escola Municipal Desdobrada José Jacinto Cardoso

Endereço: \_\_\_\_\_  
Cidade: Florianópolis Estado: SC CEP: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_

DIRETOR DA ESCOLA: Claudia Schiana de Medeiros Santos  
e-mail: \_\_\_\_\_ Telefone: \_\_\_\_\_

PROFESSOR COLABORADOR: Vilmar Paulo dos Santos  
e-mail: vilmar\_esp@yahoo.com.br Telefone: \_\_\_\_\_

Atividade Desenvolvida	Turma	Data	Assinatura do Professor Colaborador
1ª aula assistida.	5º ANO	12/8/15	<i>[Signature]</i>
2ª aula assistida.	5º ANO	19/8/15	<i>[Signature]</i>
3ª aula assistida.	5º ANO	26/8/15	<i>[Signature]</i>
4ª aula assistida.	5º ANO	02/9/15	<i>[Signature]</i>
5ª aula assistida.	5º ANO	09/9/15	<i>[Signature]</i>
6ª aula assistida.	5º ANO	16/09/15	<i>[Signature]</i>
7ª aula assistida.	5º ANO	23/9/15	<i>[Signature]</i>
1ª aula ministrada	5º ANO	30/9/15	<i>[Signature]</i>
2ª aula ministrada	5º ANO	07/10/15	<i>[Signature]</i>
3ª aula ministrada	5º ANO	14/10/15	<i>[Signature]</i>
4ª aula ministrada	5º ANO	21/10/15	<i>[Signature]</i>
5ª aula ministrada	5º ANO	28/10/15	<i>[Signature]</i>
6ª aula ministrada	5º ANO	04/11/15	<i>[Signature]</i>
7ª aula ministrada	5º ANO	11/11/15	<i>[Signature]</i>

ASSINATURA DO DIRETOR DA ESCOLA: *[Signature]*  
 Claudia Schiana de Medeiros Santos  
 Diretora da E.D. José Jacinto Cardoso  
 Decreto nº 12.518/2013